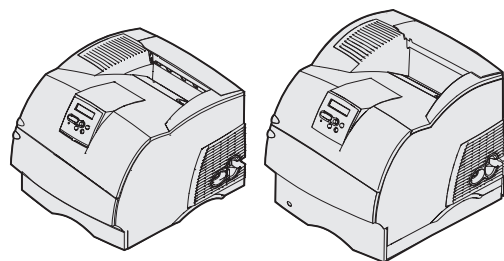




## T630, T632



### Installationsvejledning

Januar 2003

## Udgave: Januar 2003

Det følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne bestemmelser ikke er i overensstemmelse med det pågældende lands lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN ANSVAR AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELT ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE ANSVAR FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller trykfejl. Der foretages regelmæssige ændringer af oplysningerne heri. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer og ændringer af det beskrevne produkt eller program kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer til denne udgivelse kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. I Storbritannien og Irland skal de sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark finder det passende, uden at forpligte sig over for dig. Du kan købe yderligere kopier af publikationer, som er beslægtet med dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande, skal du kontakte det sted, hvor du har købt produktet.

Henvisninger i dette dokument til produkter, programmer eller serviceydelser indebærer ikke, at producenten har til hensigt at markedsføre disse i alle de lande, hvor producenten opererer. Henvisninger til et produkt, program eller en serviceydelse har ikke til hensigt at fastslå eller antyde, at kun dette produkt, program eller denne serviceydelse kan bruges. Produkter, programmer eller serviceydelser med lignende funktionalitet, som ikke krænker eksisterende ejendomsrettigheder, kan bruges i stedet. Evaluering og verifikation af produktets evne til at fungere sammen med andre produkter, programmer eller serviceydelser, undtagen dem der er udpeget af producenten, er brugerens eget ansvar.

Lexmark, Lexmark med diamantformen og MarkNet er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.

ImageQuick, PrintCryption og StapleSmart er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc.

PostScript® er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 er Adobe Systems betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i virksomhedens softwareprodukter. Denne printer er kompatibel med PostScript 3-sproget. Det betyder, at printeren genkender PostScript 3-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

Andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Alle rettigheder forbeholdes.

### RETTIGHEDER I FORBINDELSE MED DEN AMERIKANSKE REGERING

Denne software og den medfølgende dokumentation, som leveres under denne aftale, er kommerciel software og dokumentation, som udelukkende er udviklet for egen regning.

## Erklæring om overensstemmelse med FCC (Federal Communications Commission)

Denne printer overholder bestemmelserne for digitalt udstyr i klasse B (uden et netværkskort installeret) og for digitalt udstyr i klasse A (med et netværkskort installeret) i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Brug af enheden er underlagt følgende to betingelser:


- (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og
- (2) dette udstyr skal acceptere eventuel interferens, der modtages, herunder interferens der kan forårsage u hensigtsmæssig drift.

Spørgsmål til denne erklæring kan stiles til:

Director of Lexmark Technology & Services  
Lexmark International, Inc.  
740 West New Circle Road  
Lexington, KY 40550  
(859) 232-3000

Se online dokumentationen for at få yderligere oplysninger om overensstemmelse.

## Sikkerhedsoplysninger

- Hvis dit produkt *ikke* er markeret med dette symbol , skal det tilsluttes til en stikkontakt med jordforbindelse. **FORSIGTIG!** Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.
- Netledningen skal tilsluttes en stikkontakt, der er let tilgængelig, i nærheden af produktet.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt i overensstemmelse med Lexmarks verdensomspændende standarder for sikkerhed. Delenes sikkerhedsfunktioner kan være skjulte. Lexmark påtager sig intet ansvar for brugen af uoriginale reservedele.
- Produktet indeholder en laserenhed. **FORSIGTIG!** Brug af andre kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument kan medføre skadelig stråling.
- I produktet anvendes en udskriftsprocedure, hvorved udskriftsmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Du skal forstå det afsnit i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedie, for at forhindre skadelige dampe.

## Konventioner

Det kan være nyttigt at kende de forsigtigheds-, advarsels- og bemærkningskonventioner, der benyttes i denne vejledning: De vises i venstre kolonne, så de let kan findes.

**FORSIGTIG!** "Forsigtig!" henviser til noget, der kan forårsage personskade.

**Advarsel!** "Advarsel!" henviser til noget, der kan skade printerhardwaren eller -softwaren.

**Bemærk!** "Bemærk!" indeholder oplysninger, der kan være nyttige.

## Forsigtig!



Dette symbol angiver statiskfølsomme dele. Rør ikke ved de områder, der sidder i nærheden af disse symboler, uden først at røre ved printerens metalramme.

# Indhold

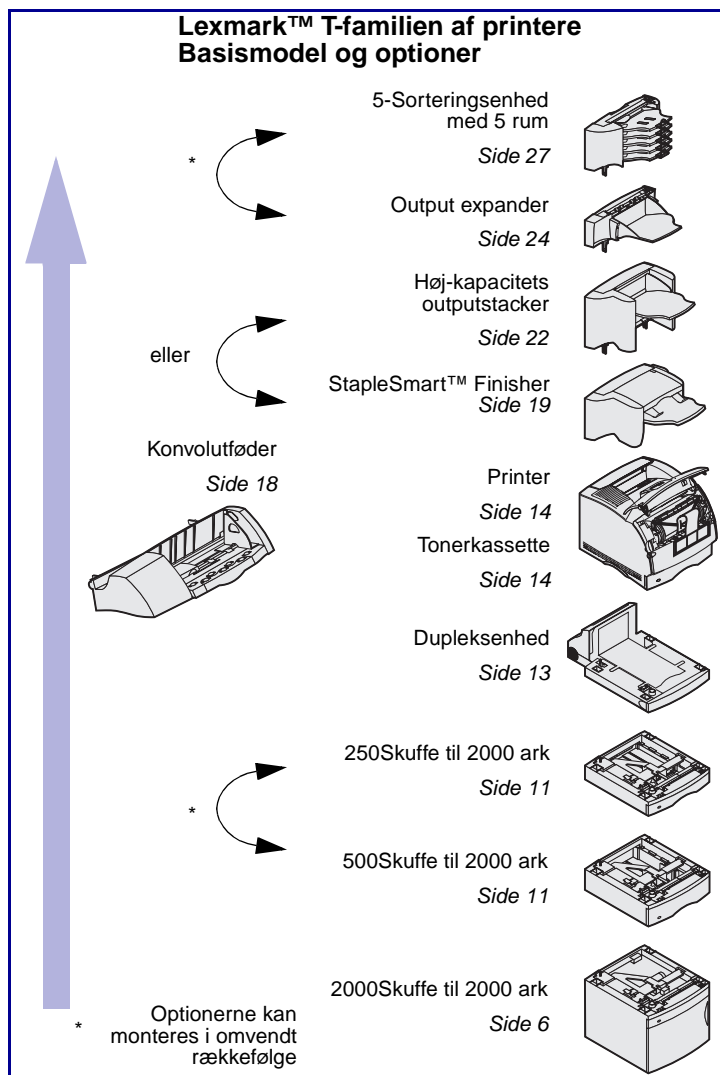
<b>Introduktion</b> .....	<b>1</b>
Om printeren .....	1
Andre informationskilder .....	2
<b>Trin 1: Udpakning af printeren</b> .....	<b>3</b>
Installation af en multifunktionel printer .....	3
Forberedelse af installation .....	3
<b>Trin 2: Installation af printeren og udskriftsmediehåndteringsoptioner</b> .....	<b>5</b>
Installationsrækkefølge .....	6
Opsætning af møbler .....	6
Sådan pakker du skuffen til 2000 ark ud .....	6
Installation af skuffe til 2000 ark .....	8
Ændring af papirstørrelsen for skuffen til 2000 ark .....	10
Installation af en skuffe til 250 ark eller 500 ark .....	11
Installation af en dupleksenhed .....	13
Installation af printeren .....	14
Montering af en konvolutføder .....	18
Installation af en finisher .....	19
Installation af en høj-kapacitets outputstaker .....	22
Installation af en outputexpander .....	24
Installation af en sorteringsenhed med 5 rum .....	27
Fastgørelse af etiketter på udskriftsmediehåndteringsoptioner ..	29

<b>Trin 3: Installation af hukommelses- og optionskort . . .</b>	<b>30</b>
Adgang til printerens systemkort . . . . .	31
Installation af printerhukommelse . . . . .	33
Installation af en flashhukommelsesoption eller firmwarekortoption . . . . .	34
Installation af et udvidelseskort . . . . .	35
Udskiftning af skjoldet . . . . .	37
<b>Trin 4: Ilægning af udskriftsmedie . . . . .</b>	<b>38</b>
Ilægning af papir i skufferne . . . . .	38
Ilægning af papir i skuffen til 2000 ark . . . . .	40
<b>Trin 5: Tilslutning af kabler . . . . .</b>	<b>41</b>
Tilslutning af et lokalt kabel . . . . .	41
Tilslutning af et netværkskabel . . . . .	42
<b>Trin 6: Installation af drivere til lokal udskrivning . . . . .</b>	<b>44</b>
Windows . . . . .	45
Macintosh . . . . .	49
UNIX/Linux . . . . .	51
Serieltilslutning . . . . .	51
<b>Trin 7: Kontrol af printerinstallationen . . . . .</b>	<b>54</b>
Udskrivning af en side med menu-indstillinger . . . . .	54
Udskrivning af en side med netværk-sindstillinger . . . . .	55
Udskrivning af oversigts-oplysninger . . . . .	55
<b>Trin 8: Konfiguration til TCP/IP . . . . .</b>	<b>56</b>
Tildeling af en IP-adresse til printerens . . . . .	56
Sådan kontrollerer du IP-indstillingerne . . . . .	57
Konfiguration af printerens til Pull-udskrivning . . . . .	57

<b>Trin 9: Installation af drivere til netværksudskrivning ..</b>	<b>58</b>
Windows .....	58
Macintosh .....	59
UNIX/Linux .....	60
NetWare .....	60
<b>Trin 10: Brug af publications-cd'en .....</b>	<b>61</b>
Visning og brug af cd-indholdet .....	61

# Introduktion

## Om printeren



Printeren fås i to modeller:

- Basisprinter, med opløsning i 300 til 1200 dpi (dots per inch), 32 MB (T630) eller 64 MB (T632) standardhukommelse samt USB- og parallelstik
- En netværksmodel med 64 MB standardhukommelse, en Ethernet 10BaseT/100BaseTX printserver installeret samt USB- og Ethernet-stik

Hvis du har købt en multifunktionel printer, der scanner, kopierer og faxer, kan du se den dokumentation, der fulgte med enheden for at se, om der skal opsættes møbler eller anden hardware først.

Det er muligt at købe en række forskellige optioner til printeren. Start *publications*-cd'en, og klik derefter på **Printeroversigt**, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

## Andre informationskilder

Se den øvrige printerdokumentation, hvis du har brug for flere oplysninger, når du er færdig med installationen.

### *Publications-cd*

*Publications-cd'en* indeholder oplysninger om ilægning af udskriftsmedie, fjernelse af fejlmeddelelser, bestilling og udskiftning af forbrugsstoffer, installation af vedligeholdelsessæt samt fejlfinding. Cd'en indeholder også oplysninger til netværksadministratorer.

Oplysningerne på *publications-cd'en* findes også på Lexmarks websted på adressen [www.lexmark.com/publications](http://www.lexmark.com/publications).

### *Oversigtssider*

Oversigtssiderne er lagret i printeren. De indeholder oplysninger om ilægning af udskriftsmedier, diagnosticering og løsning af udskriftsproblemer samt afhjælpning af papirstop i printeren.

*Det anbefales kraftigt, at du udskriver oversigtssiderne og gemmer dem i nærheden af printeren. Se "Udskrivning af oversigts-oplysninger" på side 55, hvis du vil have yderligere oplysninger.*

### *Drivers-cd*

Drivers-cd'en indeholder alle de printerdrivere, som du har brug for til installation af printeren. Den kan også indeholde printerhjælpeprogrammer, skærmskrifttyper samt yderligere dokumentation.

### *Lexmarks websted*

Opdaterede printerdrivere, hjælpeprogrammer og yderligere printerdokumentation findes på vores websted på adressen [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

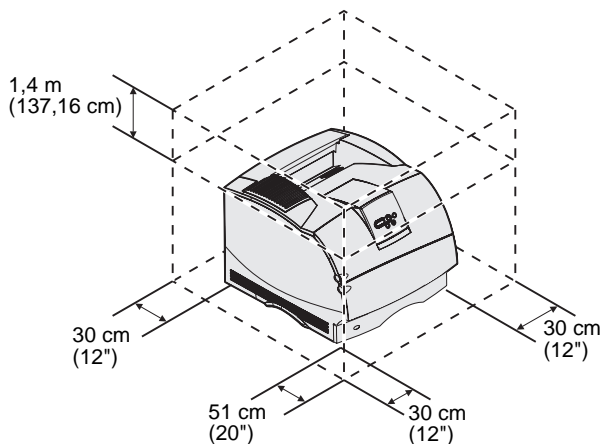
# Trin 1: Udpakning af printeren

## Installation af en multifunktionel printer

Hvis du har købt en multifunktionel printer, der kopierer, faxer og scanner, skal du se den dokumentation, der fulgte med enheden for at se, om der skal opsættes møbler eller anden hardware først.

## Forberedelse af installation

**FORSIGTIG!** Printeren vejer 17,3-19 kg afhængigt af model, og der kræves mindst to personer til at løfte den sikkert.



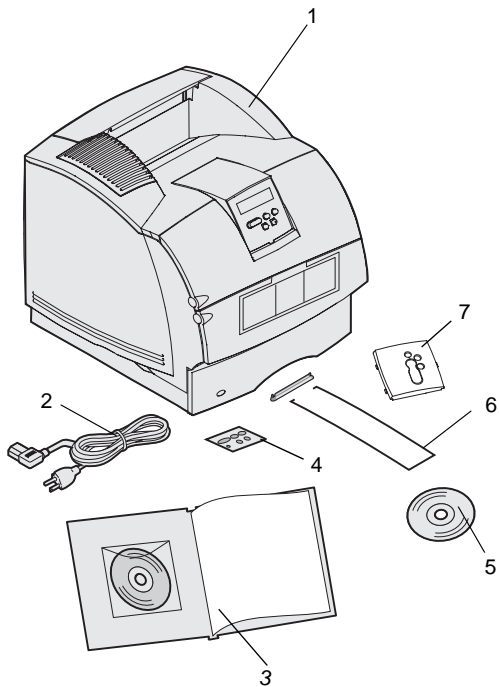
**Bemærk!** Lad printeren blive i kassen, indtil du er klar til at installere den.

Kontroller, at du er klar til at begynde installationen af printeren.

**1** Vælg en placering til printeren:

- Giv plads nok til, at printerens papirskuffer, dæksler, paneler og optioner kan åbnes. Det er også vigtigt at have plads til ordentlig luftcirkulation omkring printeren.
- Anbring printeren i de rette omgivelser:
  - En fast, plan overflade
  - På afstand af direkte luftstrøm fra klimaanlæg, varmeapparater eller ventilatorer
  - Undgå sollys og store svingninger i luftfugtighed og temperaturer
  - Ren, tør og fri for støv





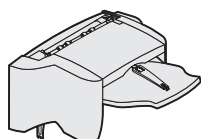
**2** Tag alle dele op af kassen undtagen printeren. Kontroller, at du har følgende dele:

- (1) Printer med standardskuffe
- (2) Netledning
- (3) *Installationsvejledning* med *publications*-cd
- (4) Sprogoverlay til kontrolpanel
- (5) Drivers-cd
- (6) Wire-holder
- (7) Beskyttende overlay til kontrolpanel

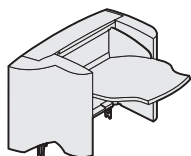
Hvis der mangler nogen elementer, eller de er beskadiget, skal du se *publications* -cd'en for at få oplysninger om, hvordan du kan kontakte Lexmarks kundesupport.

Gem emballagen i tilfælde af, at du får brug for at emballere printeren igen.

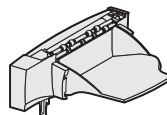
# Trin 2: Installation af printeren og udskriftsmediehåndteringsoptioner



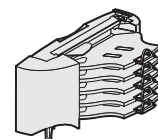
Finisher



Højkapacitets outputstacker



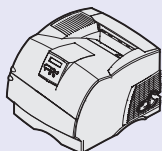
Outputexpander



Sorteringsenhed med 5 rum

O  
u  
t  
p  
u  
t

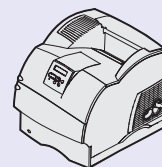
T630



**Monter op til:**

Tre outputexpandere, *eller*  
 En højkapacitets outputstacker *eller*  
 En outputexpander og en højkapacitets outputstacker, *eller*  
 En finisher, *eller*  
 En finisher og en outputexpander

T632



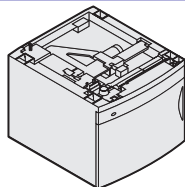
**Monter op til:**

Tre outputexpandere,  
 To sorteringsenheder med 5 rum,  
 En af hver *eller*  
 En højkapacitets outputstacker *eller*  
 En outputexpander og en højkapacitets outputstacker, *eller*  
 En finisher, *eller*  
 En finisher og en outputexpander *eller*  
 En finisher og en sorteringsenhed med 5 rum.

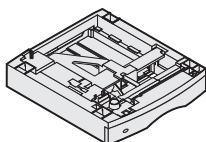
I  
n  
p  
u  
t

**Monter op til:**

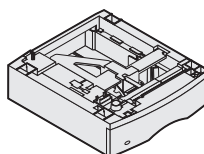
Fire skuffeoptioner.  
 (Se "Opsætning af møbler" på side 6).



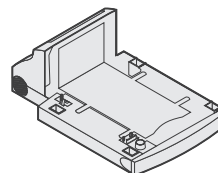
Skuffe til 2000 ark



Skuffe til 250 ark



Skuffe til 500 ark



Dupleksenhed



Konvolutføder

## Installationsrækkefølge

Installer printeren og eventuelle optioner, du har købt, i den rækkefølge, der er beskrevet her.

## Opsætning af møbler

Gulvbaserede konfigurationer kræver ekstra møbler. Du skal bruge enten en printerstand eller et printerstativ, hvis du bruger en skuffe til 2000 ark, en dupleksenhed og én eller flere input-optioner. Hvis du har købt en multifunktionel printer, som kan scanne, kopiere og faxe, kan du få brug for ekstra møbler. Du kan finde yderligere oplysninger på Lexmarks websted på [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).

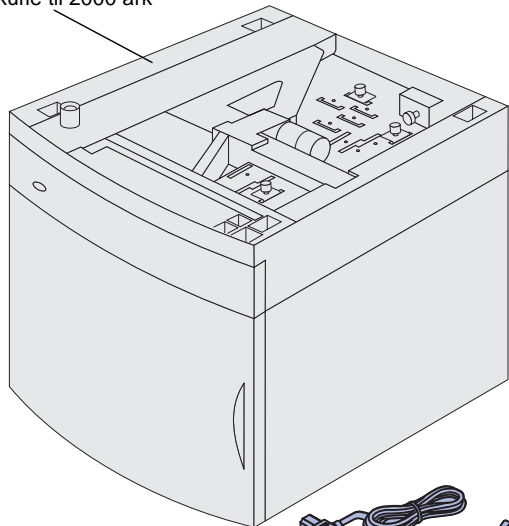
## Sådan pakker du skuffen til 2000 ark ud

**FORSIGTIG!** Gulvbaserede konfigurationer kræver ekstra møbler. Du skal bruge enten en printerstand eller et printerstativ, hvis du bruger en skuffe til 2000 ark, en dupleksenhed og én eller flere input-optioner. Hvis du har købt en multifunktionel printer, som kan scanne, kopiere og faxe, kan du få brug for ekstra møbler. Der findes yderligere oplysninger på Lexmarks websted på [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).

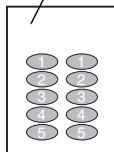
Hvis du har en skuffe til 2000 ark, skal du placere den på det sted, du har valgt til printeren.

- 1 Fjern alle de elementer, der er vist på illustrationen, fra kassen. Kontakt det sted, du har købt skuffen til 2000 ark, hvis der mangler noget.

Skuffe til 2000 ark



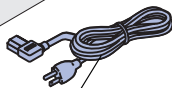
Overføringsnumre



- 2 Fjern al emballage og tape fra hvert element.
- 3 Tag overføringsnumrene af arket, og sæt dem på de fordybde områder på skuffen. Vælg det nummer, der svarer til det samlede antal bakker, som du bruger, herunder standardbakken.

Gem kassen og emballagen, så du kan bruge det igen, hvis du får brug for at sende skuffen til 2000 ark til service eller opbevare den.

16 AWG-netledning



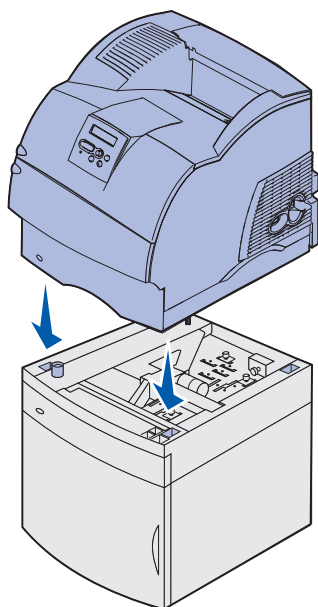
Jumper-kabel



**Bemærk!** 16 AWG-netledningen inkluderes kun med enheder, der skal køre med en strømforsyning på 100-127V.

## Installation af skuffe til 2000 ark

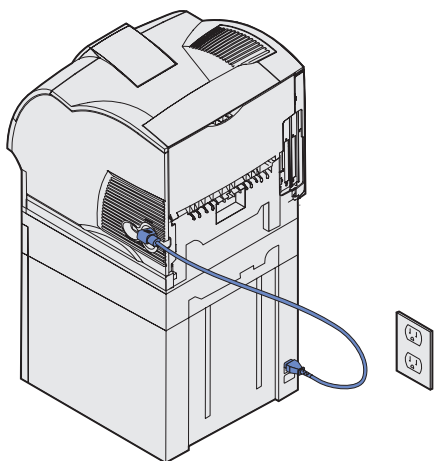
**Bemærk!** Skuffen er forudkonfigureret til enten Letter- eller A4-papir. Hvis du vil anvende papir i en anden størrelse, skal du se "Ændring af papirstørrelsen for skuffen til 2000 ark" på side 10 *før* du anbringer nogen optioner eller printeren på skuffen til 2000 ark.



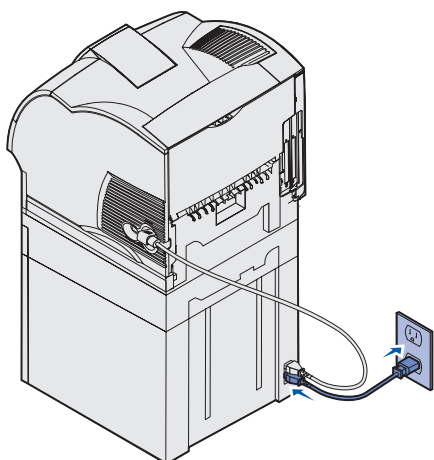
**FORSIGTIG!** Pas på ikke at holde fingrene under printeren, når du sætter den ned. Brug håndtagene på printeren, eller bed nogen om at hjælpe dig med at løfte den.

Fastsæt en placering af skuffen til 2000 ark. Printerens og eventuelt andre optioner anbringes oven på skuffen, så der er mindst 137,16 cm frit rum.

- 1** Hvis du monterer skuffen til 2000 ark, efter at printerens er installeret, skal du slukke printerens og tage netledningen ud af stikkontakten. Frakobl eventuelle andre kabler, der er sluttet til printerens.
- 2** Anbring printerens oven på skuffen og eventuelle installerede optioner. Åbningerne oven på skuffen hjælper dig med at indstille printerens, så kanterne er justeret ordentligt. Kontroller, at printerens står fast.



- 3 Slut den ene ende af jumper-kablet til printeren. Slut den anden ende af jumper-kablet til skuffen.
- 4 Gentilslut eventuelle kabler, du har koblet fra.



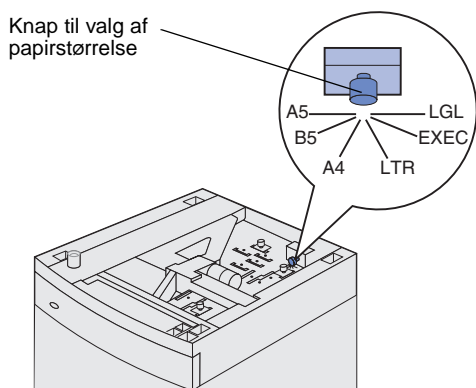
- 5 Hvis du vil betjene din skuffe til 2000 ark ved 100-127V i stedet for at bruge den netledning, der følger med printeren, skal du bruge den 16 AWG-netledning, der følger med skuffen til 2000 ark. Slut 16 AWG-netledningen til bagsiden af skuffen og derefter til en korrekt jordet stikkontakt.

Hvis du senere beslutter, at du ikke længere vil bruge skuffen til 2000 ark, skal du i så fald anvende den originale netledning, der følger med printeren. 16 AWG-netledningen skal *altid* forblive med skuffen til 2000 ark.

Hvis du vil betjene din skuffe til 2000 ark ved en strømforsyning på 200-240V, skal du anvende den netledning, der følger med printeren. Slut netledningen til bagsiden af skuffen og derefter til en korrekt jordet stikkontakt.

## Ændring af papirstørrelsen for skuffen til 2000 ark

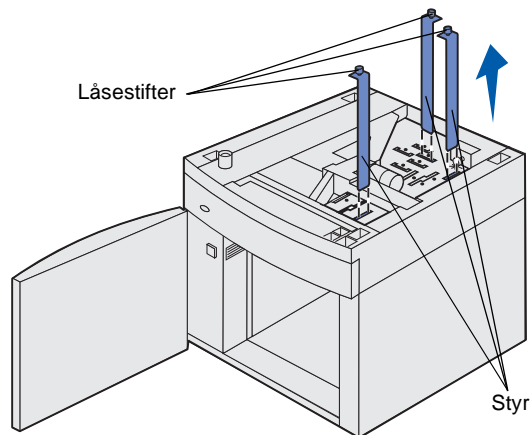
**FORSIGTIG!** Fjern de monterede optioner en ad gangen. Pas på ikke at holde fingrene under printeren, når du sætter den ned. Brug håndtagene på printeren, eller bed nogen om at hjælpe dig med at løfte den.



**Bemærk!** Du kan vælge mellem seks slags papir. Hvert papirvalg er farvekodet. Der vises en ny papirstørrelse i kontrolpanelet, når papirelevatorskuffen er i op-position. Bemærk, hvilken farve der er knyttet til den papirstørrelse, du vælger.

Skuffen til 2000 ark leveres forudkonfigureret til Letter- eller A4-størrelse.

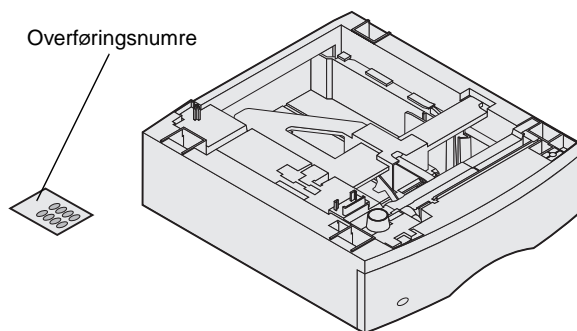
- 1** Find knappen til valg af papirstørrelse oven på skuffen.
- 2** Drej knappen helt imod urets retning for at foretage et valg. Herved indstilles papirstørrelsen til legal.
- 3** Tæl klikkene, når du drejer knappen med uret for at finde den korrekte papirstørrelse. Med et klik indstilles papirstørrelsen f.eks. til Executive.



- 4 Træk låsestifterne op for at åbne den, og træk derefter op i styrene for at fjerne dem.
- 5 Genplacer papirstyrene i de farvekodede åbninger, der er placeret øverst på enheden, og som svarer til den valgte papirstørrelse.
- 6 Indsæt papirstyrene i de tilhørende farvede åbninger, der er placeret nederst på enheden indvendigt. Styrene skulle nu flugte med det øverste af enheden.
- 7 Skub stifterne ned for at låse styrene.

## Installation af en skuffe til 250 ark eller 500 ark

**FORSIGTIG!** Gulvbaserede konfigurationer kræver ekstra møbler. Du skal bruge enten en printerstand eller et printerstativ, hvis du bruger en skuffe til 2000 ark, en dupleksenhed og én eller flere input-optioner. Hvis du har købt en multifunktionel printer, som kan scanne, kopiere og faxe, kan du få brug for ekstra møbler. Der findes yderligere oplysninger på Lexmarks websted på [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).

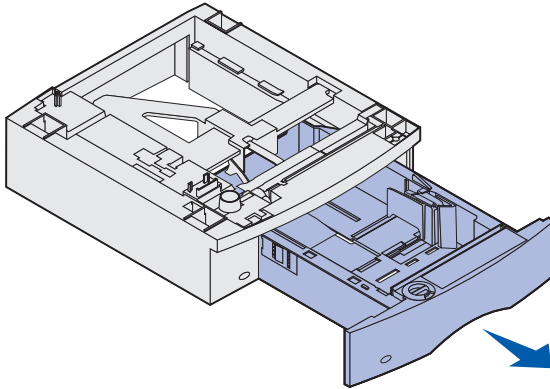


Skuffeoptioner skal placeres under printeren og en dupleksenhedoption. Printeren registrerer automatisk, at der er installeret en skuffe.

En skuffe består af en skuffe og en sokkel. Skuffen til 250 ark og skuffen til 500 ark er installeret på samme måde.



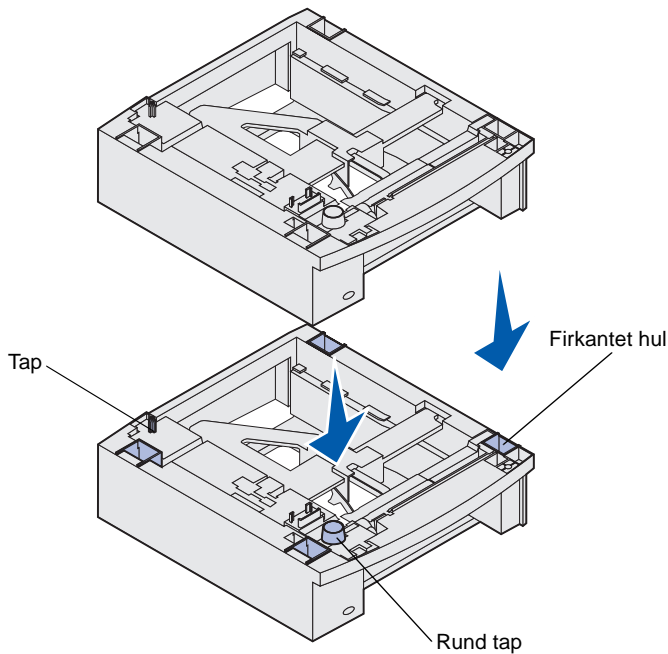
- 1 Fjern skuffen fra soklen. Fjern al emballage og tape fra soklen og skuffen.



- 2 Placer soklen oven på en eventuelt tidligere monteret skuffe eller på det bord eller den printerstand, hvor printeren skal placeres.

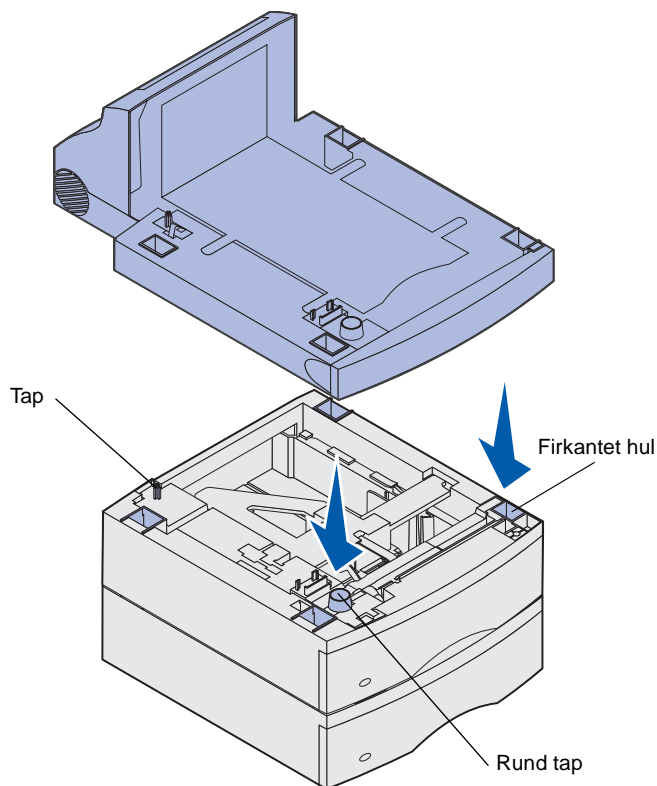
Vha. tapperne og de firkantede huller øverst på en skuffe kan du placere soklen, så kanterne er justeret korrekt. Kontroller, at soklen står sikkert.

- 3 Monter en anden skuffeoption, en dupleksenhed eller printeren.



## Installation af en dupleksenhed

**FORSIGTIG!** Gulvbaserede konfigurationer kræver ekstra møbler. Du skal bruge enten en printerstand eller et printerstativ, hvis du bruger en skuffe til 2000 ark, en dupleksenhed og én eller flere input-optioner. Hvis du har købt en multifunktionel printer, som kan scanne, kopiere og faxe, kan du få brug for ekstra møbler. Der findes yderligere oplysninger på Lexmarks websted på [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).



**Bemærk!** En dupleksenhedsoption til 250 ark fungerer kun med printeren, der har en standardbakke til 250 ark, og en dupleksenhedsoption til 500 ark fungerer kun med printere, der har en standardbakke til 500 ark.

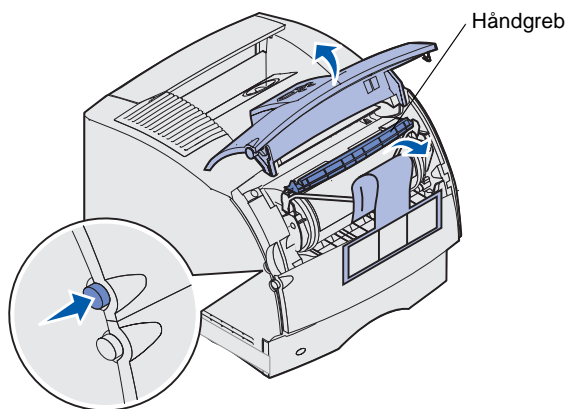
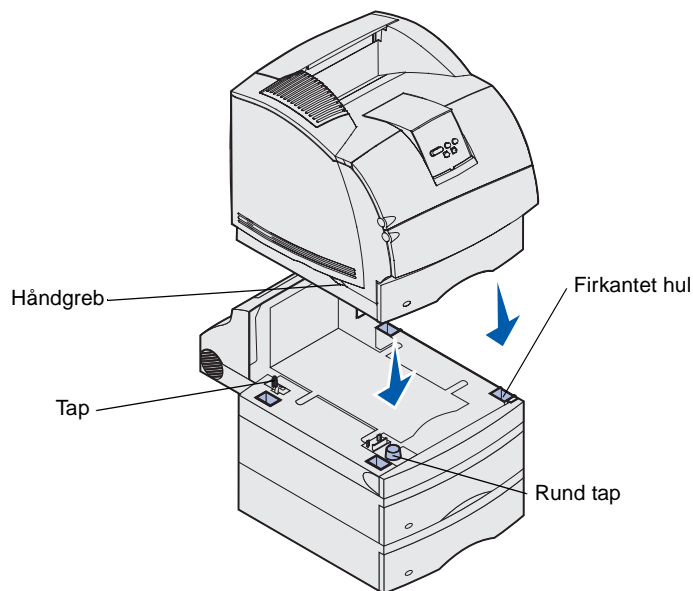
Dupleksenheden monteres under printeren, under standardskuffen og over eventuelle skuffer.

Yderligere oplysninger om brug af dupleksenheden findes på *publications*-cd'en.

- 1 Placer dupleksenheden oven på en eventuelt tidligere installeret skuffe, eller på det bord eller den printerstand, hvor printeren skal placeres.

Vha. tapperne og de firkantede huller øverst på en skuffe kan du placere dupleksenheden, så kanterne er justeret korrekt. Kontroller, at den står fast.

# Installation af printeren

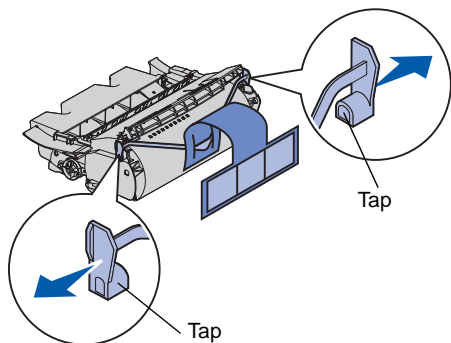


Anbring printeren på eventuelle inputoptioner.

- 1** Bed en anden person om at hjælpe dig med at løfte printeren vha. håndgrebene, og sæt den ned på dupleksenheden, skuffeoptionen, bordet eller printerstanden.

Ved hjælp af tapperne og de firkantede huller øverst på en skuffe eller dupleksenheden kan du placere printeren, så kanterne er justeret korrekt. Kontroller, at printeren står fast.

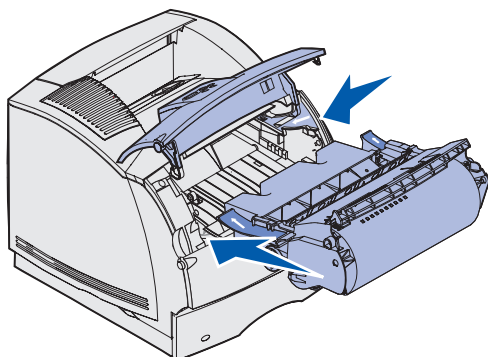
- 2** Tag tonerkassetten ud af emballagen.
  - a** Aktiver udløseren, og åbn printerens øverste frontpanel.
  - b** Tag fat i tonerkassetten i håndtaget, og træk den op og ud.



- c** Træk i tapperne på hver side af den røde plastik for at fjerne emballagen fra tonerkassetten.

Gem emballagen.

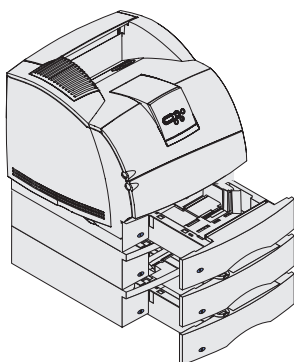
**Advarsel!** Rør ikke ved fotokonduktortromlen under tonerkassetten.



- d** Juster skinnerne på kassetten efter hullerne på tonerkassetteholderen. Brug de farvede pile inde i printeren, når du sætter tonerkassetten i.

- e** Før kassetten ind i printeren og ned, og kontroller, at den *klikker* på plads.

- f** Luk det øverste frontpanel.



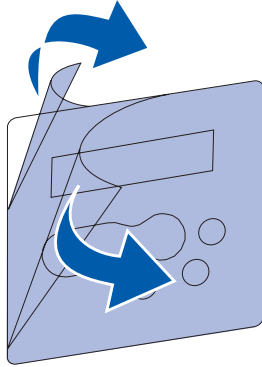
- 3** Sæt overførselsnumre på skufferne.

Nummer "1" sættes på printeren og standardskuffen. Standardskuffen og printeren udgør således et par.

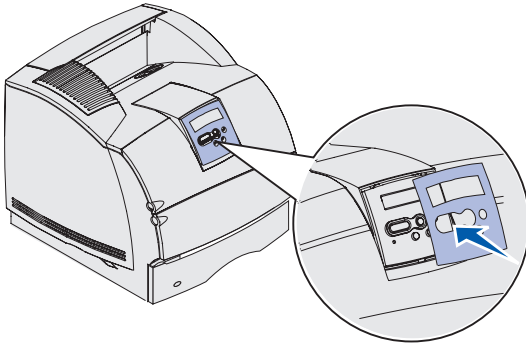
Brug de overførselsnumre, der følger med en skuffeoption, til at markere den korrekte. Tag tallene af arket, og sæt dem på de fordybede områder på skuffeoptionerne og de tilsvarende bakker.

#### 4 Anbring sprogoverlayet.

- a Vælg sprogoverlayet med de korrekte oversættelse navne til kontrolpanelet.
- b Pil plastikken af på for- og bagsiden af overlayet.

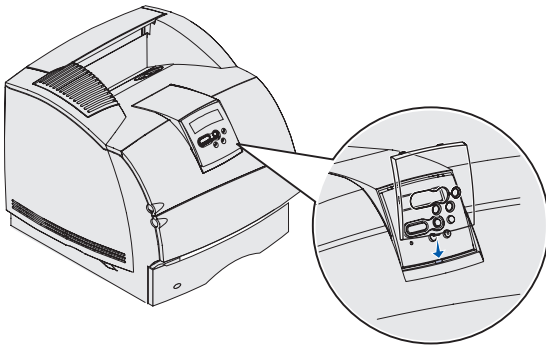


- c Juster hullerne i overlayet i forhold til knapperne på kontrolpanelet, og tryk det på plads.

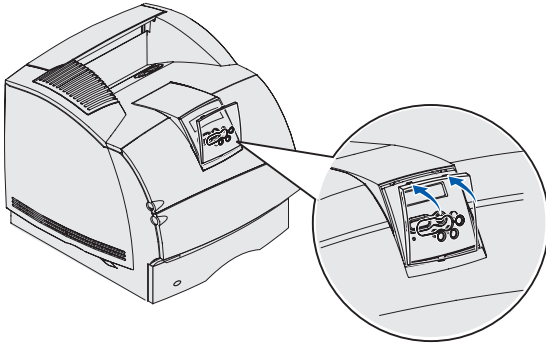


#### 5 Fastgør det beskyttende overlay.

- a Juster tappet i bunden af det beskyttende overlay som vist, og skub tappet ind i åbningen.

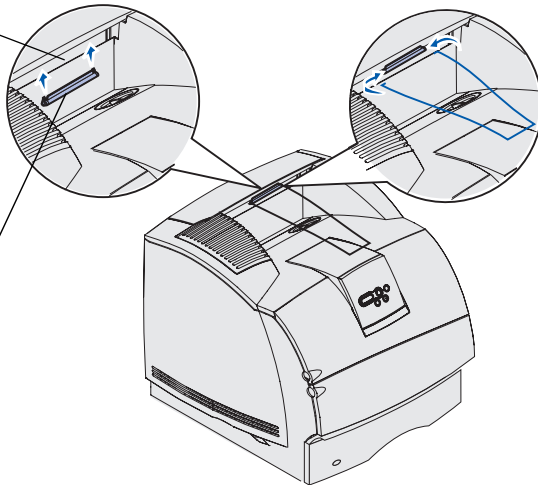


- b** Roter det beskyttende overlay, indtil hængslet øverst *klikker* ind i rillen som vist.



Holder til  
statisk børste

Plastbeslag



- 6** Hvis du ikke installerer nogen udskriftsmediehåndteringsoptioner, skal du fastgøre wire-holderen:

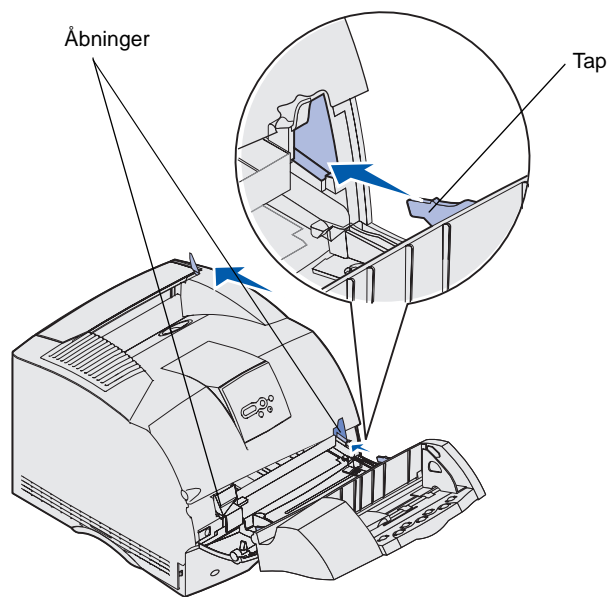
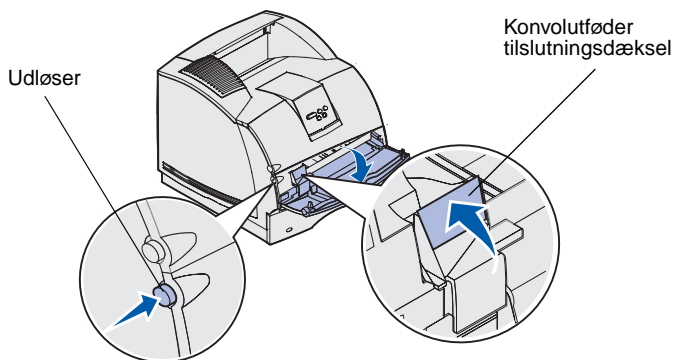
- a** Fjern printerens topdæksel, og skub plastbeslaget hen til holderen til den statiske børste. Juster beslaget, så det er centreret over det område, hvor udskriftsmediet leveres fra printerens.
- b** Placer wire-holderens spidser i enderne af plastbeslaget, så holderen buer nedad.
- c** Sæt dækslet på plads igen.

## Montering af en konvolutføder

Konvolutføderen sættes fast foran på printeren bag det nederste frontpanel. Du kan fjerne den, når du ikke bruger den, så printeren bliver mere kompakt.

Yderligere oplysninger om brug af konvolutføderen findes på *publications*-cd'en.

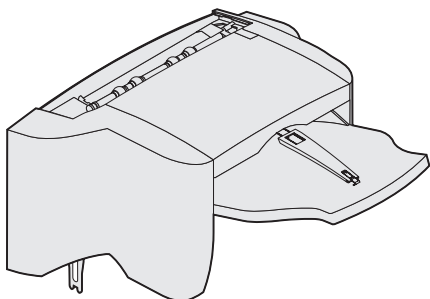
- 1 Aktiver udløseren, og åbn printerens nederste frontpanel.
- 2 Åbn konvolutføderens tilslutningsdæksel.



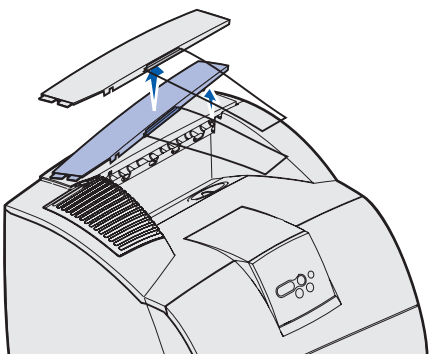
- 3 Juster tapperne på konvolutføderen i forhold til åbningerne på begge sider af printeren, og skub forsigtigt konvolutføderen ind i åbningen, indtil den *klikker* på plads.

Konvolutføderen hælder svagt nedad, når den er monteret korrekt.

## Installation af en finisher



**Advarsel!** Finisherhylden er kun udviklet til at klare vægten af udskriftsmedier. Overskydende vægt kan ødelægge den.



**Bemærk!** Finisheren skal anbringes direkte over printeren og under andre udskriftsmediehåndteringsoptioner. Den kan ikke bruges sammen med en højkapacitets outputexpander. Du kan kun sætte enten én sorteringsenhed med 5 rum (kun T632) eller én outputexpander oven på finisheren.

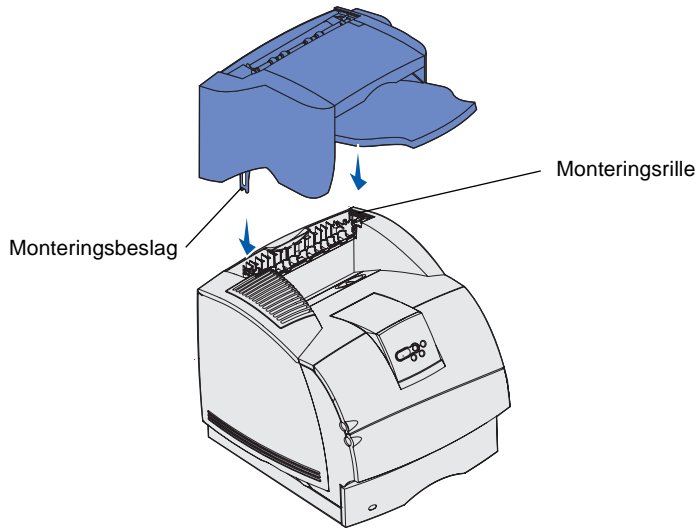
Finisheren leveres med en hæftekassette monteret.

Monter en umiddelbart efter, at du forsigtigt har pakket finisheren ud, for at undgå at kanterne på monteringsbeslagene beskadiger bordpladen eller andre overflader.

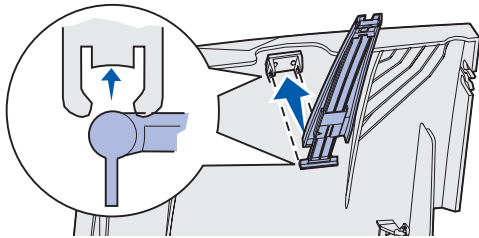
- 1 Fjern topdækslet eller eventuelle tidligere installerede udskriftsmediehåndteringsoptioner.



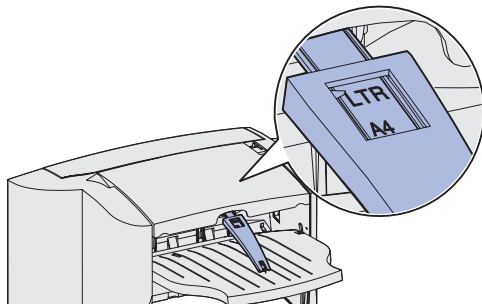
2. Indsæt monteringsbeslagene i åbningerne. Kontroller, at finisheren sidder fast.



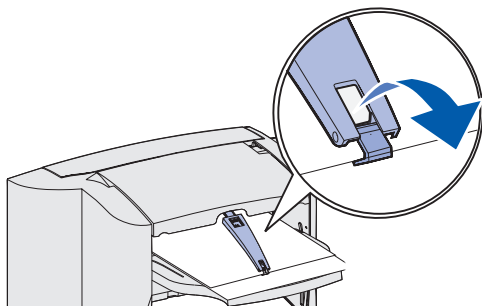
3. Løft dækslet til finisherens udskriftsbakke, indtil den låses i position.



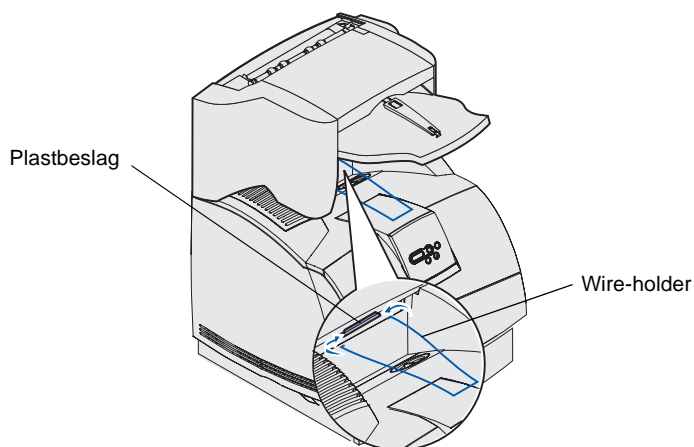
4. Klik de to stænger til papirholderen ned i åbningerne under udskriftsbakkens dæksel.



5. Skub enden af papirholderen ud, indtil pilen er justeret med den papirstørrelse, der skal anvendes til udskriftsjobbet.

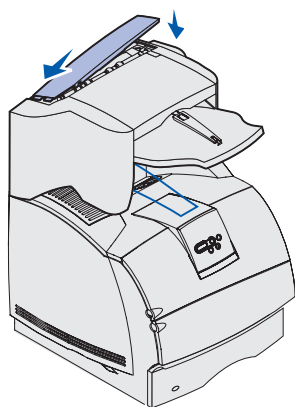


- 6** Roter papirholderens krog for at undgå, at individuelle ark glider frem. *Klik* papirholderens krog tilbage til lagringsposition, når den ikke anvendes.



- 7** Placer wire-holderens spidser i enderne af plastikbeslaget, så holderen buer nedad.

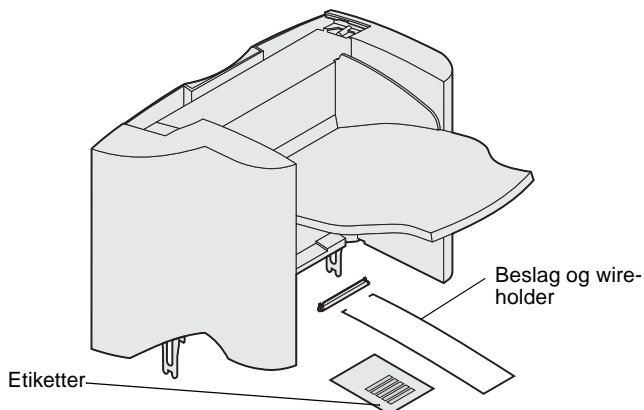
Wire-holderen hviler i printerens udskriftsbakke.



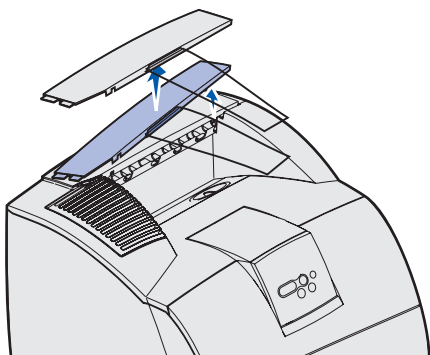
- 8** Hvis du ikke vil fastgøre flere udskriftsmediehåndteringsoptioner, skal du fastgøre topdækslet til finisheren.

## Installation af en høj-kapacitets outputstacker

**Advarsel!** Højkapacitets outputstackerens hylde er kun udviklet til at klare vægten af udskriftsmedier. Overskydende vægt kan ødelægge den.



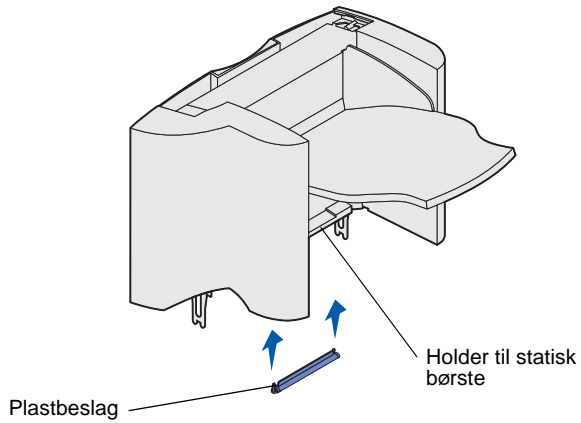
**Bemærk!** Højkapacitets outputstackeren skal være placeret direkte over printeren og under andre udskriftsmediehåndteringsoptioner. Den kan ikke bruges sammen med en finisher.



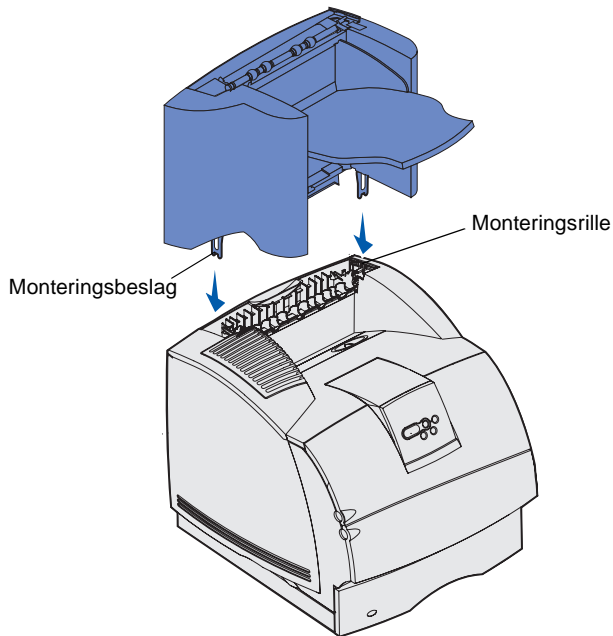
Installer høj-kapacitets outputstackeren umiddelbart efter, at du har pakket den ud, for at undgå at kanterne på monteringsbeslagene beskadiger bordpladen eller andre overflader.

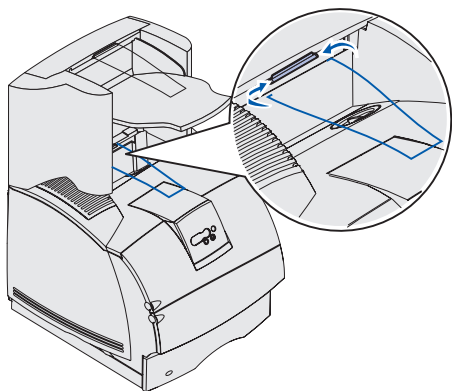
- 1 Fjern topdækslet eller eventuelle tidligere installerede udskriftsmediehåndteringsoptioner.

- 2 Skub plastbeslaget hen til holderen til den statiske børste, som sidder under højkapacitets outputstackeren.



- 3 Sæt monteringsbeslagene ind i åbningerne øverst på printeren eller udskriftsmediehåndteringsoptionen. Kontroller, at højkapacitets outputstackeren er placeret sikkert.





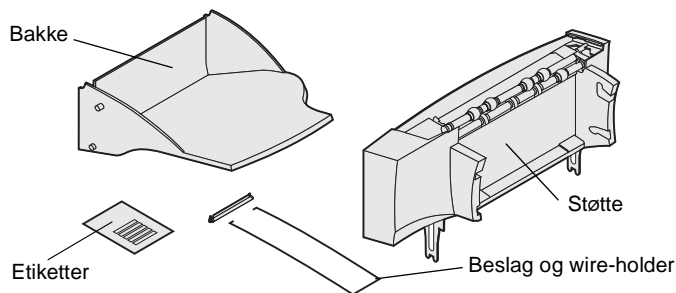
- 4 Placer wire-holderens spidser i enderne af plastikbeslaget, så wire-holderen buer nedad.

Wire-holderen hviler i printerens udskriftsbakke.

- 5 Hvis du ikke vil fastgøre flere udskriftsmediehåndteringsoptioner, skal du fastgøre topdækslet til høj-kapacitets outputstackeren.

## Installation af en outputexpander

**Advarsel!** Bakken til outputexpanderen er kun udviklet til at bære udskriftsmediets vægt. Ekstra vægt kan få den til at løsne sig fra støtten.

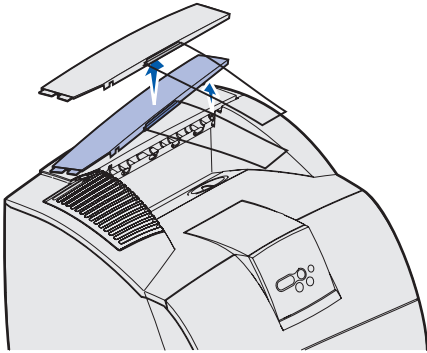


Hver outputexpander består af en støtte og en bakke, der kan tages af. Der følger også en wire-holder, et beslag og etiketter med.

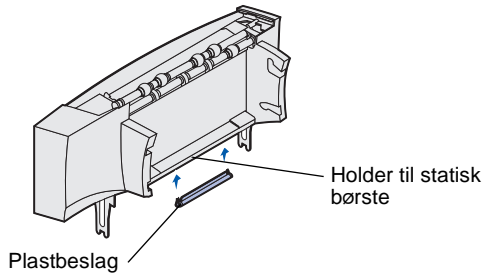
Monter outputexpanderen umiddelbart efter, at du har pakket den ud, for at undgå at kanterne på monteringsbeslagene beskadiger bordpladen eller andre overflader.

**Bemærk!** Hvis du har købt en finisher eller en højkapacitets outputstacker, skal den pågældende udskriftsmediehåndteringsoption installeres direkte på printeren før outputexpanderen.

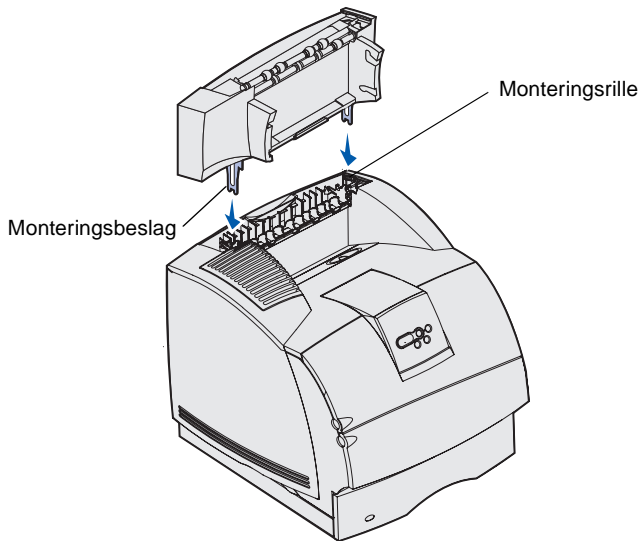
- 1** Fjern topdækslet fra printeren, finisheren eller højkapacitets outputstackeren.

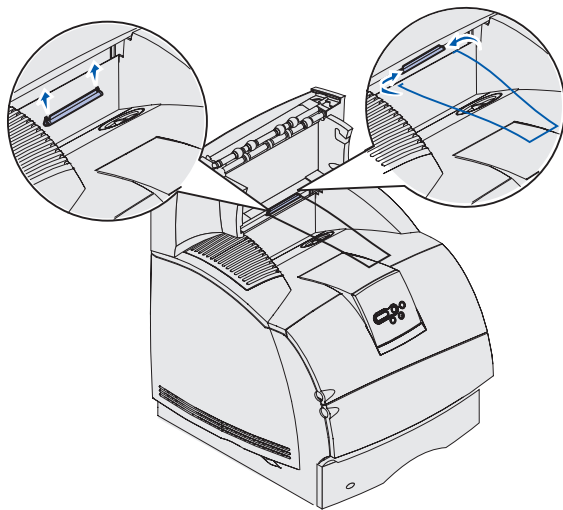


- 2** Skub plastbeslaget hen til holderen til den statiske børste, som sidder under outputexpanderen.



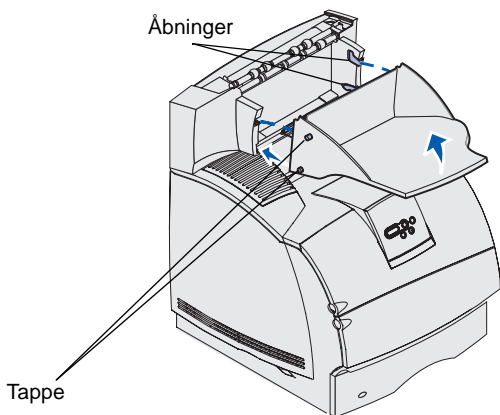
- 3** Sæt monteringsbeslagene ind i åbningerne øverst på printeren eller udskriftsmediehåndteringsoptionen. Kontroller, at outputexpanderen er placeret sikkert.





- 4** Hvis du monterer outputexpanderen på printeren eller en anden outputexpander, skal du fastgøre wire-holderen. Placer wire-holderens spidser i enderne af plastikbeslaget, så holderen buer nedad.

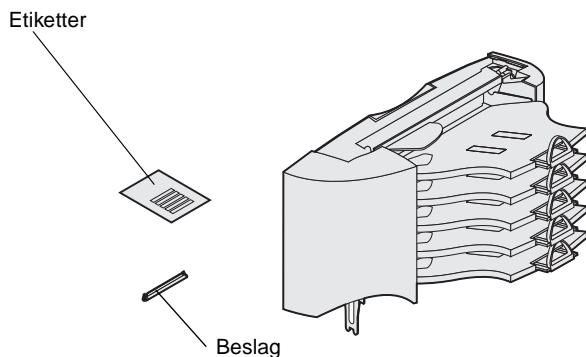
Wire-holderen hviler i udskriftsskuffen til outputexpanderen under eller i standardudskriftsbakken.



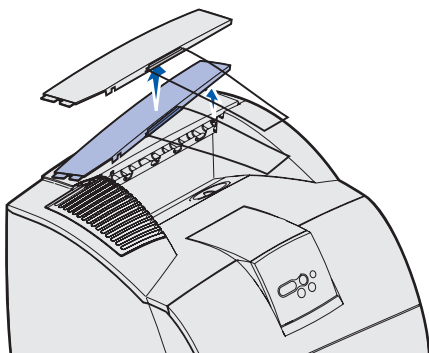
- 5** Skub de nederste tappe på skuffen ind i de nederste riller på outputexpanderen.
- 6** Drej skuffen, indtil de øverste tapper *klikker* ind i de øverste riller.
- 7** Hvis du ikke vil fastgøre flere udskriftsmediehåndteringsoptioner, skal du fastgøre topdækslet til outputexpanderen.

## Installation af en sorteringsenhed med 5 rum

**Advarsel!** Sorteringsenheden er kun udviklet til at bære vægten af udskriftsmediet. Brug den ikke som hylde, da det kan ødelægge den.



**Bemærk!** Sorteringsenheden med 5 rum kan ikke anvendes med en T630. Hvis du har købt en finisher, skal den installeres direkte på printeren før sorteringsenheden.

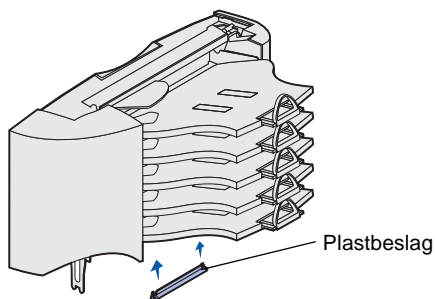


Sorteringsenheden med 5 rum leveres med et ark etiketter og et plastikbeslag til montering af en wire-holder.

Monter sorteringsenheden umiddelbart efter, at du forsigtigt har pakket den ud, for at undgå at kanterne på monteringsbeslagene beskadiger bordpladen eller andre overflader.

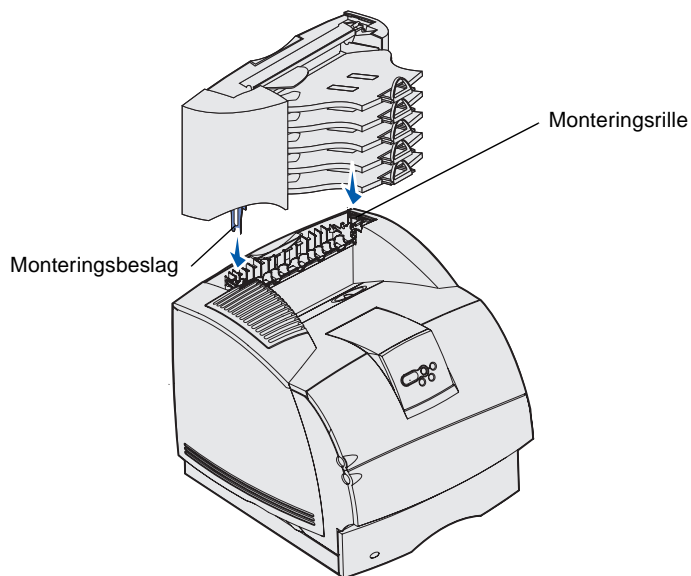
- 1 Fjern topdækslet fra printeren, finisheren, outputexpanderen eller tidligere monterede sorteringsenheder.



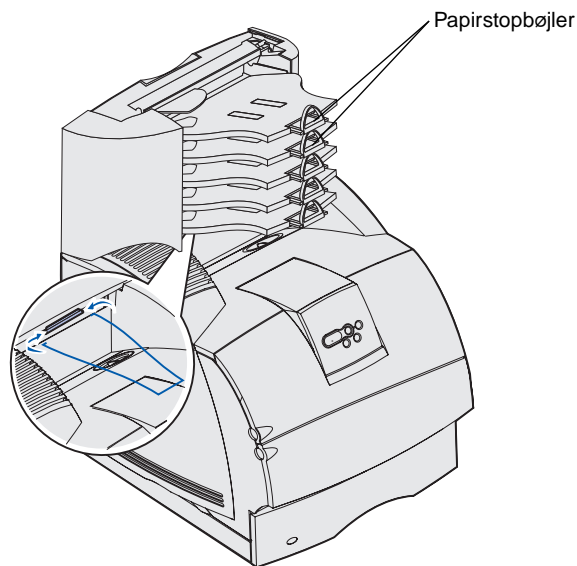


- 2 Skub plastbeslaget hen til holderen til den statiske børste, som sidder på bunden af sorteringsenheden med 5 rum.

**Bemærk!** Tag wire-holderen af beslaget på topdækslet, og gem den, hvis sorteringsenheden placeres øverst som udskriftsmediehåndteringsoption.



- 3 Sæt monteringsbeslagene ind i åbningerne øverst på printeren, finisheren, outputexpanderen eller en tidligere monteret sorteringsenhed med 5 rum. Kontroller, at sorteringsenheden er placeret sikkert.
- 4 Hvis du ikke vil fastgøre flere udskriftsmediehåndteringsoptioner, skal du fastgøre topdækslet til finisheren.



- 5** Placer wire-holderens spidser i enderne af plastikbeslaget, så holderen buer nedad.

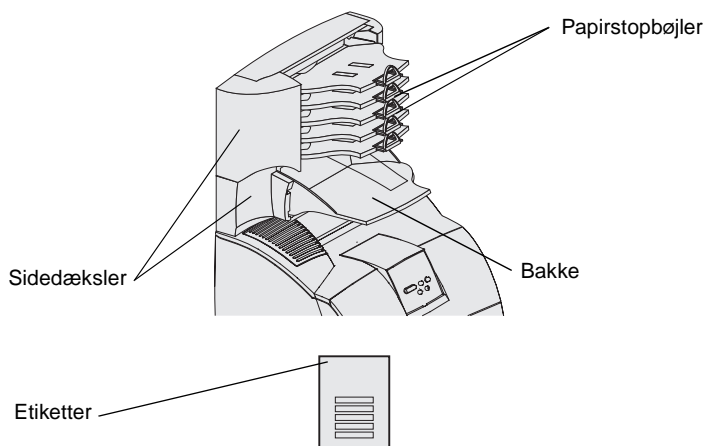
Holderen hviler i udskriftsbakken til outputexpanderen nedenunder eller i printerens udskriftsbakke.

- 6** Juster papirstopbøjlerne efter den relevante udskriftsmediestørrelse.

## Fastgørelse af etiketter på udskriftsmediehåndteringsoptioner

Hvis du har købt en outputexpander, en højkapacitets outputstakker eller en sorteringsenhed med 5 rum, har du også modtaget et ark etiketter til de forskellige udskriftsbakker.

Figuren viser nogle af de steder, hvor etiketterne kan sættes fast: Outputexpander med aftagelig bakke, papirstop, sidedæksel eller hvor det passer bedst.



# Trin 3: Installation af hukommelses- og optionskort

**FORSIGTIG!** Hvis du installerer hukommelses- eller optionskort noget tid efter, at printeren er installeret, skal du slukke printeren og tage netledningen ud af stikkontakten, før du fortsætter.

**Bemærk!** Brug en lille stjerneskrueetrækker til at fjerne systemkortets dæksel og installere nogle af disse kort.

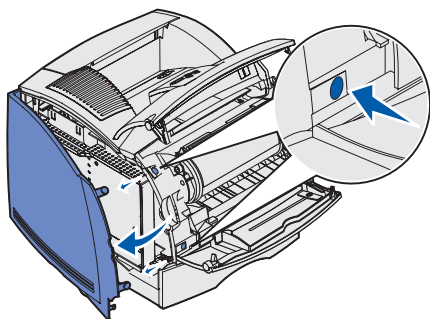
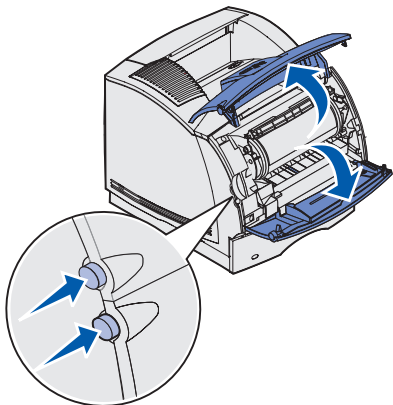
Du kan tilpasse printerens hukommelseskapacitet og -tilslutning ved at tilføje optionskort. Vejledningen i dette afsnit hjælper dig med at installere følgende optioner:

- Hukommelseskort
  - Printerhukommelse
  - Flash-hukommelse
  - Skrifttyper
- Firmwarekort
  - Stregkode
  - ImageQuick™
  - IPDS og SCS/TNe
  - PrintCryption™
- Andre optioner
  - Printerharddisk
  - RS-232 serielt interfacekort
  - Parallelt 1284-B interfacekort
  - Interne MarkNet™ N2100 serie-printservere (også kaldet interne netværksadaptere eller INA'er)

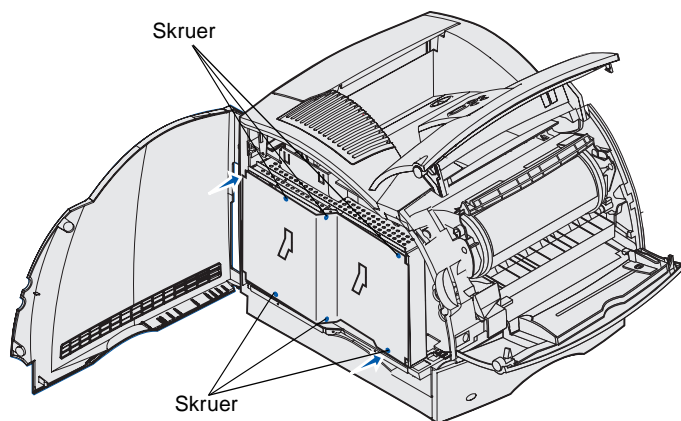
## Adgang til printerens systemkort

Du skal have adgang til printerens systemkort, når du skal installere printerhukommelse, flashhukommelse eller udvidelseskort.

- 1 Aktiver udløserne, så det øverste og nederste frontpanel åbnes.

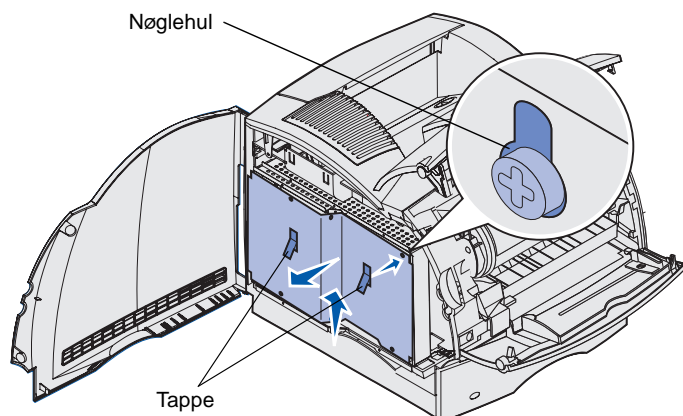


- 2 Tryk ned på låsene på sidepanelet, og åbn det.



- 3** Skru de seks viste skruer løs, men tag dem ikke ud.

Brug en lille stjerneskrue-trækker til at løsne skruerne.

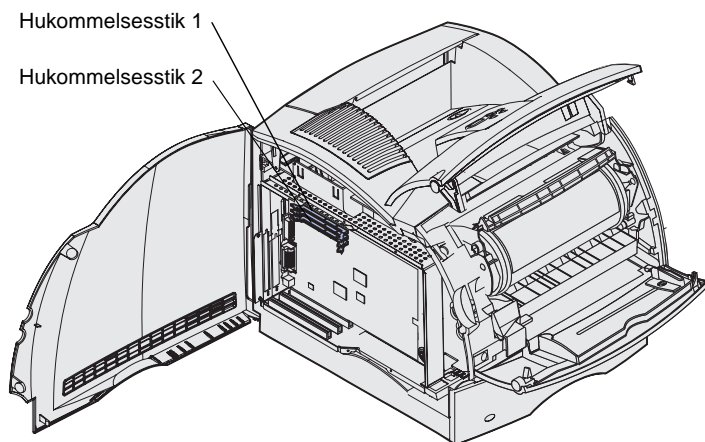


- 4** Brug tapperne til at skubbe skjoldet op, indtil de øverste tre skruer passer ind i de tre nøglehuller på skjoldet.

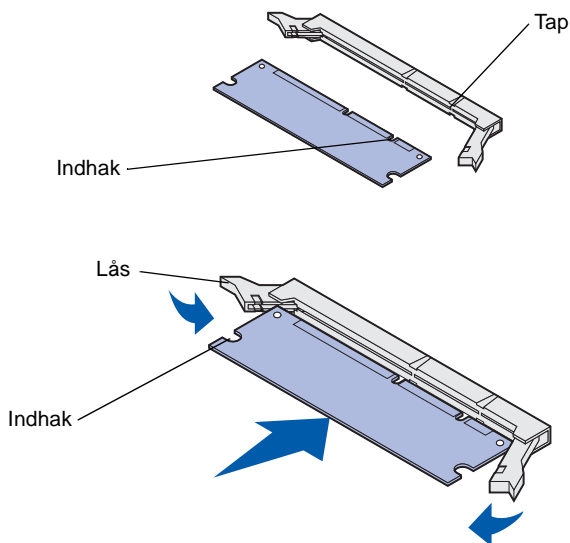
- 5** Hold i tapperne på skjoldet, og løft det af.

# Installation af printerhukommelse

**Advarsel!** Elektroniske komponenter kan beskadiges af statisk elektricitet. Rør ved noget metal på printeren, før du rører ved hukommelseskortet.



**Bemærk!** Visse hukommelses- og firmwareoptioner, der fås til andre Lexmark-printere, kan ikke bruges til denne printer. Yderligere specifikationer findes på *publications-cd'en*.



Følg vejledningen i dette afsnit for at installere printer hukommelse.

**1** Pak optionskortet til printerhukommelsen ud. Undgå at røre ved forbindelsespunkterne langs kanten. Gem emballagen.

**2** Åbn begge låsemekanismer på stikket helt.

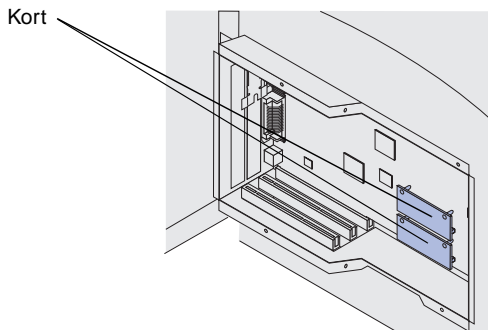
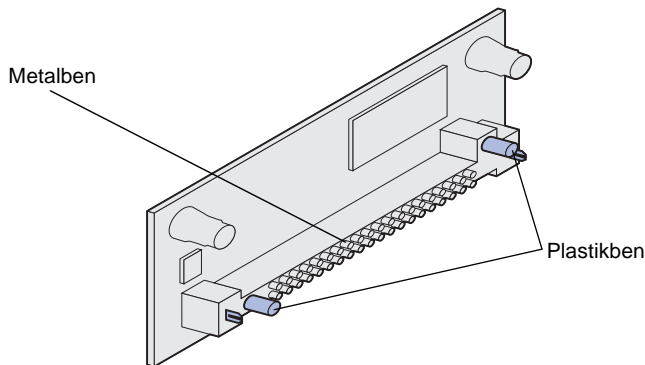
**3** Juster indhakkene på hukommelseskortet i forhold til taperne på stikket.

**4** Skub hukommelseskortet lige ind i stikket, indtil det *klikker* på plads. Kontroller, at hver lås sidder lige over hakket på hver side af hukommelseskortet.

*Installation af hukommelses- og optionskort*

# Installation af en flashhukommelsesoption eller firmwarekortoption

**Advarsel!** Flashhukommelsesoptionen og firmwarekortoptioner beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved noget metal på printeren, inden du rører ved et kort.



**Bemærk!** Rækken af metalben på firmwarekortet skal indføres i hele deres længde.

Følg instruktionerne i dette afsnit for at installere en flashhukommelsesoption eller firmwarekortoption. Systemet har mulighed for to tilslutninger, der kan understøtte en flashhukommelsesoption og en firmwarekortoption.

- 1** Pak flashhukommelses- eller firmwarekortet ud.  
  
Undgå at røre ved metalbenene nederst på kortet. Gem emballagen.

- 2** Hold ved kanten af flashhukommelseskortet eller firmwarekortet, og juster plastbenene på kortet i forhold til hullerne på systemkortet.

Hvis du installerer to kort, skal du bruge den nederste systemkorttilslutning først og derefter den øverste.

- 3** Skub flashhukommelseskortet eller firmwarekortet på plads.

# Installation af et udvidelseskort

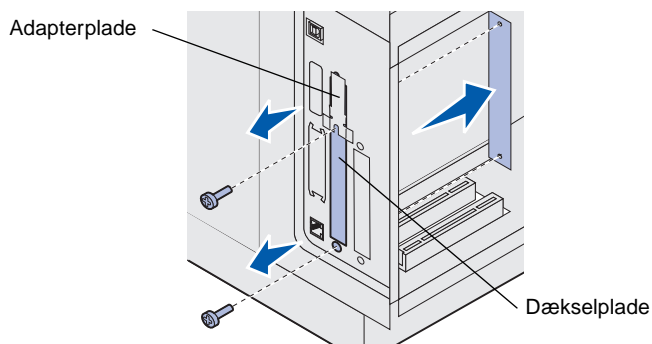
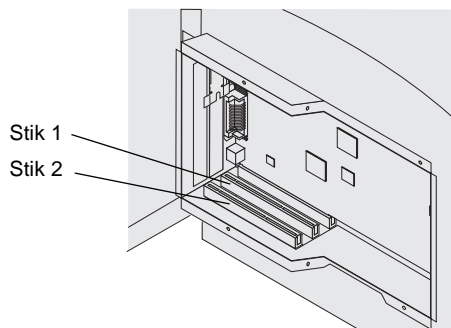
Printeren har ét eller to stik, der understøtter følgende optionskort:

- Harddisk med adapterkort
- Intern MarkNet™-printserver
- RS-232 serielt interfacekort
- Parallelt 1284-B interfacekort
- Coax-/Twinax-adapter til SCS

Der er oplysninger om de enkelte kort i den dokumentation, der følger med kortene.

Brug en lille stjerneskruetrækker til at installere disse optioner.

**Advarsel!** Elektroniske komponenter beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved noget metal på printerens, før du rører ved kortet.



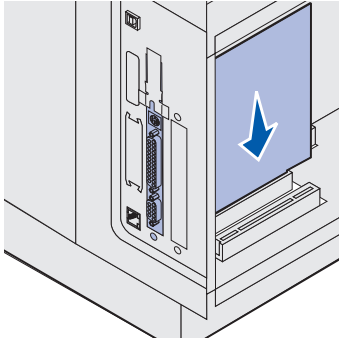
**1** Find kortstikkene på systemkortet. Hvis du installerer et stort kort, skal det installeres i stik 1. Hvis du installerer to korte kort på en model med flere stik, skal du bruge stik 1 først og derefter stik 2.

**2** Fjern de to skruer og dækselpladen, og gem dem.

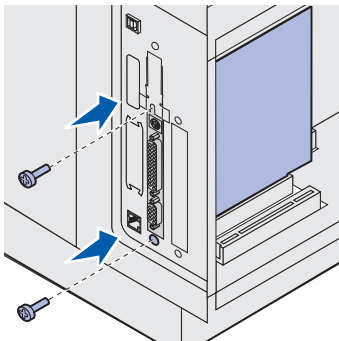
Hvis du installerer et stort kort, skal du fjerne og gemme adapterpladeskruen og adapterpladen.

**3** Pak kortet ud. Gem emballagen.





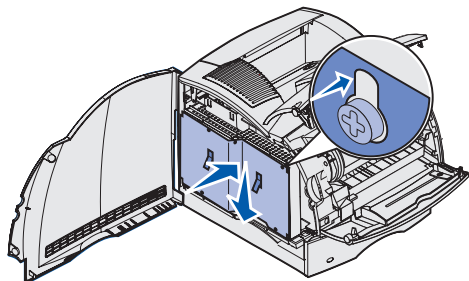
- 4 Juster tilslutningspunkterne på kortet i forhold til stikket på systemkortet, og skub kortet helt ind i systemkortstikket.



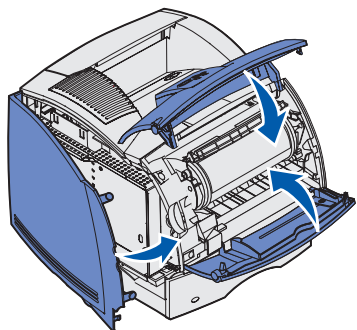
- 5 Isæt de to skruer fra dækselpladen (eller de ekstra skruer, der følger med kortet).
- 6 Spænd skruerne, så kortet sidder fast.

## Udskiftning af skjoldet

Følg nedenstående trin for at sætte skjoldet på igen og lukke panelerne, når du har installeret optionskortene på printerens systemkort.



- 1** Tag fat i tapperne på skjoldet, og juster de tre nøglehuller på skjoldet i forhold til de øverste tre skruer. Hold i tapperne på skjoldet, og skub det ned over skrueerne. Tilspænd alle seks skruer.

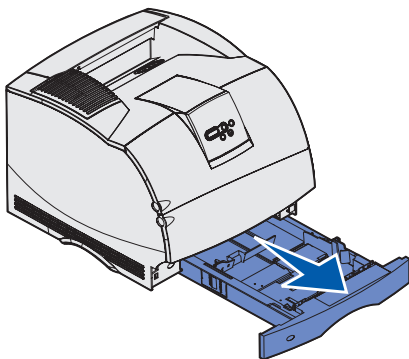
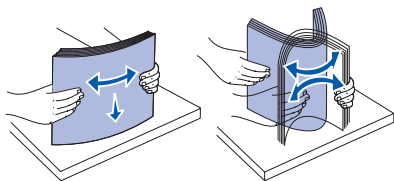


- 2** Luk sidepanelet.
- 3** Luk det øverste og nederste frontpanel.

# Trin 4: Ilægning af udskriftsmedie

## Ilægning af papir i skufferne

**Bemærk!** Hvis du ilægger andet udskriftsmedie end papir i størrelsen almindeligt Letter eller A4 i en hvilken som helst kilde, skal du sørge for at ændre indstillingerne Papirtype og Papirstørrelse for denne kilde. Yderligere oplysninger finder du på *publications*-cd'en.

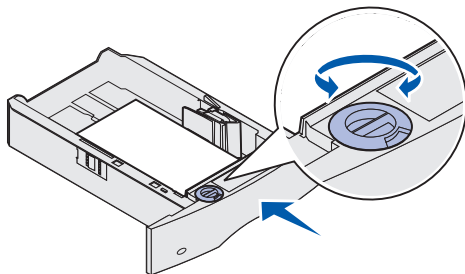
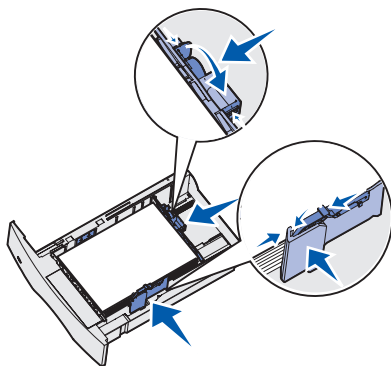
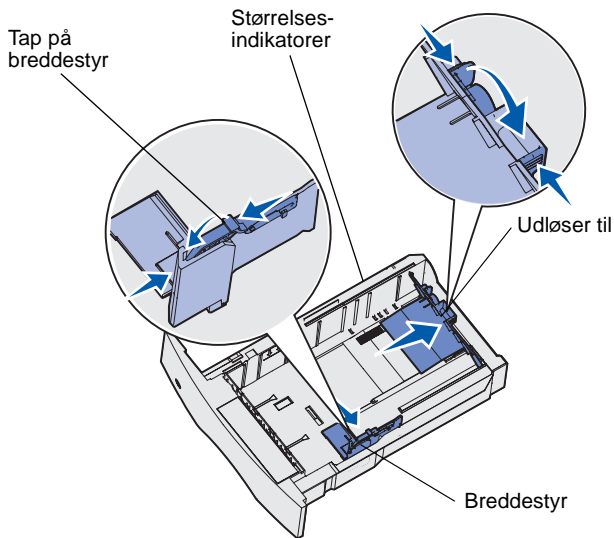


Når du lægger medie i skuffen, må du ikke overskride den maksimale stakhøjde, der er angivet på mærkatet i skuffen. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop. Dette gælder for alle printerskuffer og fødere.

Før udskriftsmediet lægges i en kilde, skal arkene bøjes frem og tilbage for at løsne og lufte dem. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret stakkens kanter ind ved at banke den forsigtigt mod en plan overflade.

Følg nedenstående vejledning, når du skal lægge udskriftsmediet i en af standardskufferne eller i skuffeoptionerne. Medierne lægges i på samme måde i alle skuffer.

- 1 Fjern skuffen.



**2** Klem breddestyrets tap og siden af breddestyret sammen som vist. Skub breddestyret længst ud mod højre side af skuffen.

**3** Klem sammen om længdestyrets udløser, og placer længdestyret i den korrekte position til den udskriftsmediestørrelse, der lægges i skuffen. Bemærk størrelsesindikatorerne på venstre side af skuffen.

**4** Læg udskriftsmediet i skuffen med den anbefalede udskriftsside nedad til en-sidet udskrivning og opad til udskrivning på begge sider. Ilæg ikke udskriftsmedier over markeringen. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.

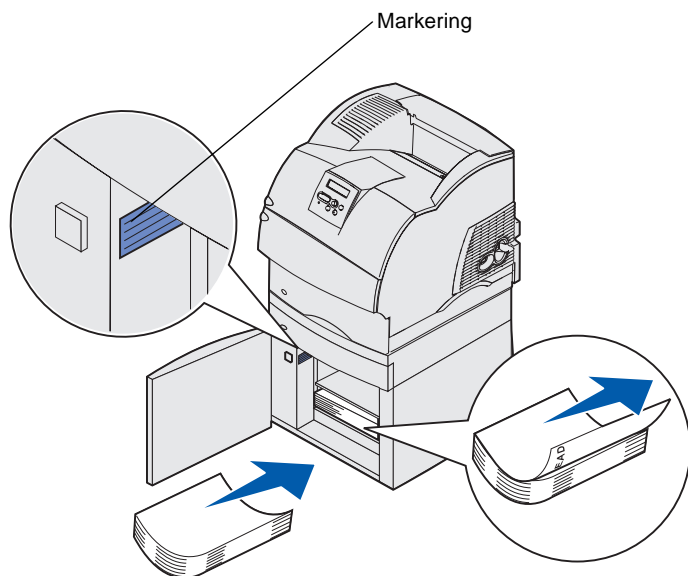
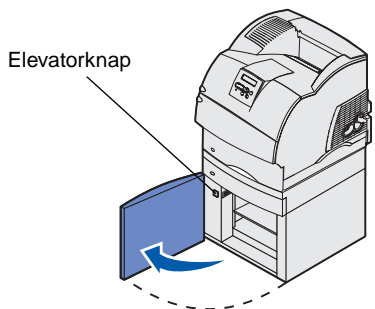
**5** Klem breddestyrets tap og siden af breddestyret sammen. Skub breddestyret til venstre, indtil det hviler let mod kanten af udskriftsmediestakken.

**6** Hvis du lægger udskriftsmedie i en skuffeoption, skal du justere knappen, så den viser den størrelse udskriftsmedie, der er lagt i.

Denne indstilling har ingen indflydelse på printeren. Den tjener kun som en visuel påmindelse.

**7** Sæt skuffen i.

## Ilægning af papir i skuffen til 2000 ark



Følg denne vejledning for at ilægge papir i skuffen til 2000 ark. *Ilæg ikke andre udskriftsmedier end almindeligt papir i skuffen til 2000 ark.*

**1** Åbn indføøringspanelet. Hvis elevatorskuffen ikke allerede er i sænket position, skal du sænke den ved at trykke på elevatorknappen.

**2** Bøj stakken med udskriftsmedie en smule som vist, og anbring det i elevatorskuffen med den foretrukne udskriftsside nedad. Juster papirstakken med det bageste af skuffen.

Juster omhyggeligt hver enkelt papirstak, når du ilægger den for at sikre en jævn kant, hvor stakkene mødes. Ilæg ikke papir over markeringen.

Denne illustration viser den korrekte retning ved ilægning af papir til *simpleksudskrivning*. Brevpapir skal ilægges med den trykte side *nedad* og det øverste af siden mod forenden af skuffen. Bland ikke papirvægte.

Ved *dupleksudskrivning* på brevpapir skal du anbringe den trykte side *opad* med det øverste af siden mod bagenden af skuffen.

**3** Luk indføøringspanelet.

# Trin 5: Tilslutning af kabler

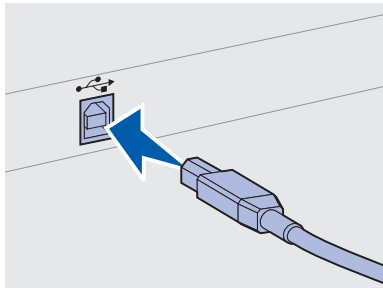
**FORSIGTIG!** Undlad at tilslutte eller frakoble en kommunikationsport, en teleport eller andre stik i tordenvejr.

Printeren kan tilsluttes et netværk eller direkte til en computer for at udskrive lokalt.

## Tilslutning af et lokalt kabel

Du kan tilslutte printerens lokalt ved hjælp af enten en USB-, parallel- eller serieltilslutning.

### USB



Sørg for, at USB-symbolet på kablet passer til USB-symbolet på printerens.

En USB-port er standard.

Windows 98 SE-, Windows Me-, Windows 2000- og Windows XP-operativsystemer understøtter USB-tilslutning. Visse UNIX-, Linux- og Macintosh-computere understøtter også USB-forbindelser. Se dokumentationen til computerens operativsystem, om systemet understøtter USB.

Sådan tilsluttes printerens til en computer:

- 1** Slut printerens til computeren ved hjælp af et USB-, parallel- eller serielkabel.

Et USB-kabel, f.eks. Lexmark-varenummer 12A2405 (2 m), er påkrævet ved brug af en USB-port. Sørg for, at USB-symbolet på kablet passer til USB-symbolet på printerens.

- 2** Sæt den ene ende af printerens netledning i stikket bag på printerens og den anden ende i et stik med korrekt jordforbindelse.
- 3** Tænd printerens.

Når printerens har afsluttet de interne test, angiver meddelelsen klar, at printerens er klar til at modtage job.

**Bemærk!** Hvis der vises en anden meddelelse end **Klar** i displayet, skal du se *publications*-cd'en for at få vejledning i at slette meddelelsen. Kig efter oplysninger om printermeddelelser.

- 4** Tænd computeren og andre tilsluttede enheder.
- 5** Gå til "Installation af drivere til lokal udskrivning" på side 44.

## **Parallel**

En parallelport er inkluderet på nogle printermodeller og er tilgængelig for andre som et optionskort. Se "Installation af et udvidelseskort" på side 35 for at få yderligere oplysninger.

En parallelport kræver et IEEE-1284-kompatibelt parallelkabel, f.eks. Lexmark-varenr. 1329605 (3 m) eller 1427498 (6 m).

## **Seri-**

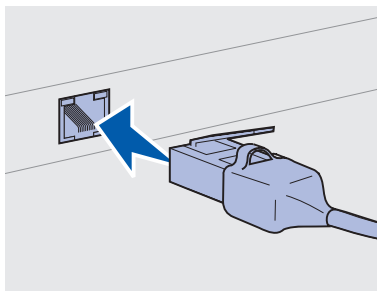
Serielporte er tilgængelige, når du installerer et optionskort til serielinterface. Se "Installation af et udvidelseskort" på side 35 for at få yderligere oplysninger.

En serielport kræver et kompatibelt serielkabel, som f.eks. Lexmark varenummer 1038693.

## **Tilslutning af et netværkskabel**

Du kan tilslutte printeren til et netværk ved hjælp af standardnetværkskabler.

## Ethernet



Brug et kabel i kategori 5 sammen med et RJ-45-stik til standardnetværksporten.

**Bemærk!** Hvis der vises en anden meddelelse end **klar** i displayet, skal du se *publications*-cd'en for at få vejledning i at slette meddelelsen. Kig efter oplysninger om printermeddelelser.

## Fiberoptisk

### 802.11b trådløse optioner

En 10BaseT/100BaseTx Fast Ethernet-port er standard på netværksmodellen.

Sådan tilslutter du printeren til et netværk:

- 1 Kontroller, at printeren er slukket, og at stikket er taget ud.
- 2 Sæt den ene ende af standardnetværkskablet i et LAN-stik eller en LAN-hub og den anden ende i Ethernet-porten bag på printerens. Printerens tilpasser automatisk netværkets hastighed.
- 3 Tilslut den ene ende af printerens strømledning i stikket bag på printerens og den anden ende i en jordforbundet stikkontakt.
- 4 Tænd printerens.

Når printerens har afsluttet de interne test, angiver meddelelsen **klar**, at printerens er klar til at modtage job.

- 5 Tænd computeren og andre tilsluttede enheder.
- 6 Fortsæt med "Kontrol af printerinstallationen" på side 54.

Fiberoptisk er en type Ethernet, men som anvender andre kabler. Der findes forskellige fiberoptiske Ethernet-porte på MarkNet-printserverkortoptioner, som kan installeres på printerens.

Hvis du har købt et fiberoptisk optionskort, kan du se "Installation af et udvidelseskort" på side 35 for at få instruktioner omkring hardwaren.

Din printer kan konverteres til trådløst netværk ved hjælp af en ekstra 802.11b Wireless Print Adapter. Denne adapter er et stykke hardware, der kan kobles til Ethernet-porten på din printer.

Hvis du har købt denne adapter til din printer, skal du se den dokumentation, der fulgte med adapteren for at installere og konfigurere den.



# Trin 6: Installation af drivere til lokal udskrivning

**Bemærk!** I Windows-operativsystemer kan du springe hardwareguiden over og bruge drivers-cd'en til at installere printerdriverne. Start cd'en, og følg vejledningen i at installere printersoftware.

En lokal printer er en printer, der er tilsluttet computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel. Hvis printeren er tilsluttet et netværk i stedet for computeren, skal du springe dette trin over og gå til Trin 7: "Kontrol af printerinstallationen" på side 54.

En printerdriver er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Fremgangsmåden afhænger af det operativsystem, du bruger.

Vælg operativsystem og kabel i følgende skema for at finde en vejledning til installation af driveren.

Operativsystem	Kabel	Gå til side ...
Windows XP	USB* eller parallel	45
Windows 2000	USB* eller parallel	46
Windows Me	USB* eller parallel	46
Windows 98	USB* eller parallel	47
Windows NT 4.x	Kun parallel	48
Windows 95	Kun parallel	48
Macintosh	Kun USB	49
UNIX/Linux	USB eller parallel	51
Kun serieludskrivning	Seriel	51

\*Hvis du tilslutter et USB-printerkabel, mens printeren og computeren er tændt, starter Windows-hardwareguiden straks. Find vejledningen til dit operativsystem, og brug den til at angive svar i Plug and Play-vinduerne.

# Windows

## Før installationen

**Bemærk!** Hvis du installerer en brugerdefineret driver, erstattes systemdriveren. Der oprettes et separat printerobjekt, der vises i printermappen.

## Brug af Windows XP sammen med et USB- eller parallelkabel

**Bemærk!** Business-versioner af Windows XP kræver, at du har administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

Ud over følgende vejledning til installation af driveren skal du muligvis læse den dokumentation, der fulgte med computeren og Windows-softwaren.

Nogle Windows-versioner indeholder muligvis allerede en printerdriver til denne printer. Dette kan betyde, at installationen virker automatisk i senere versioner af Windows. Systemdrivere er gode til almindelig udskrivning, men de indeholder færre funktioner end vores forbedrede, brugerdefinerede drivere.

Hvis du har behov for alle de funktioner, der findes i den brugerdefinerede driver, skal du installere printerdriveren ved hjælp af drivers-cd'en, der fulgte med printeren.

Drivere findes også i softwarepakker, der kan hentes på Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Gør følgende, når skærmbilledet Guiden Ny hardware fundet vises:

- 1 Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2 Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en, og klik derefter **Næste**.  
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 3 Set bort fra de næste to meddelelser, og klik på **Vil du fortsætte?** Printeren er blevet testet grundigt, og den er kompatibel med Windows XP. Guiden kopierer alle de nødvendige filer og installerer printerdriveren.
- 4 Klik på **Afslut**, når softwaren er installeret.
- 5 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
  - a Klik på Start ▶ Indstillinger ▶ Printere.
  - b Vælg den printer, du lige har oprettet.
  - c Klik på Filer ▶ Egenskaber.
  - d Klik på **Udskriv testside**. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

## **Brug af Windows 2000 med USB- eller parallelkabel**

**Bemærk!** Du skal have administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

Gør følgende, når skærbilledet Guiden Ny hardware fundet vises:

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2** Vælg **Søge efter en passende driver**, og klik derefter på **Næste**.
- 3** Vælg *kun* **Angiv en placering**, og klik derefter på **Næste**.
- 4** Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en.  
`D:\Drivers\Win_2000\`
- 5** Klik på **Åbn**, og klik derefter på **OK**.
- 6** Klik på **Næste** for at installere den viste driver. *Du kan se bort fra meddelelsen om, at driveren ikke er signeret digitalt.*
- 7** Klik på **Afslut** for at afslutte installationen og lukke guiden.
- 8** Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
  - a** Klik på Start ▶ Indstillinger ▶ Printere.
  - b** Vælg den printer, du lige har oprettet.
  - c** Klik på Filer ▶ Egenskaber.
  - d** Klik på **Udskriv testside**. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

## **Brug af Windows Me med USB- eller parallelkabel**

**Bemærk!** Afhængigt af den software og de printere, der allerede er installeret på computeren, kan skærbillederne afvige fra disse instruktioner.

Du skal både installere en USB-portdriver og en forbedret, brugerdefineret printerdriver.

Gør følgende, når skærbilledet Guiden Ny hardware fundet vises:

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2** Vælg **Søg automatisk efter den bedste driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**. Guiden søger efter en USB-portdriver. Navnet på driveren minder om navnet på printeren.
- 3** Når USB-portdriveren er fundet, skal du klikke på **Afslut**.
- 4** Vælg **Søg automatisk efter den bedste driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**. Guiden søger efter en printerdriver.

- 5 Vælg printeren og driveren på listen, og klik derefter på **OK**. Vælg driveren på det sprog, du vil bruge.

D:\Drivers\Win\_9X\<LANGUAGE>

- 6 Når printerdriveren er fundet, skal du klikke på **Afslut**.
- 7 Brug standardprinternavnet, eller indtast et entydigt navn til printeren, og klik derefter på **Næste**.
- 8 Klik på **Ja (anbefales)**, og klik derefter på **Afslut** for at udskrive en testside.
- 9 Klik på **Ja** for at lukke vinduet, når testsiden er udskrevet.
- 10 Klik på **Afslut** for at afslutte installationen og lukke guiden. Du kan nu udskrive på printerens.

## **Brug af Windows 98 med et USB- eller parallelkabel**

**Bemærk!** Afhængigt af den software og de printere, der allerede er installeret på computeren, kan skærbillederne afvige fra disse instruktioner.

Du skal både installere en USB-portdriver og en forbedret, brugerdefineret printerdriver.

Når guiden Tilføj ny hardware vises på skærmen, skal du gøre følgende:

- 1 Isæt drivers-cd'en, og klik derefter på **Næste**. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en.
- 2 Vælg **Søg efter den bedste driver til din enhed (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**.
- 3 Vælg *kun* **Cd-rom-drev**, og klik derefter på **Næste**.
- 4 Når guiden har fundet USB-portdriveren, skal du klikke på **Næste**.
- 5 Når USB-portdriveren er installeret, skal du klikke på **Udfør**.
- 6 Vælg **Søg efter den bedste driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**.
- 7 Vælg for at **Angiv en placering**.
- 8 Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en, og klik derefter **OK**.

D:\Drivers\Win\_9X\<LANGUAGE>

- 9 Når printerdriveren er fundet, skal du klikke på **Næste**.
- 10 Brug standardprinternavnet, eller indtast et entydigt navn til printerens, og klik derefter på **Næste**.

*Installation af drivere til lokal udskrivning*

## **Brug af Windows NT med et parallelkabel**

**Bemærk!** USB-understøttelse er ikke tilgængelig for Windows NT-operativsystemer.

**Bemærk!** Du skal have administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

## **Brug af Windows 95 med et parallelkabel**

**Bemærk!** USB-understøttelse er ikke tilgængelig ved brug af Windows 95-operativsystemer.

- 11** Vælg **Ja (anbefales)** for at udskrive en testside, og klik derefter på **Afslut**. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
- 12** Klik på **Ja** for at lukke vinduet, når testsiden er udskrevet.
- 13** Klik på **Afslut** for at afslutte installationen. Du kan nu udskrive på printeren.

Den letteste måde at installere en driver på er at bruge den drivers-cd, der fulgte med printeren.

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2** Klik på **Installer printersoftware**.
- 3** Klik på **Accepter**, hvis du accepterer licensaftalen.
- 4** Vælg **Lokal printer**, og klik derefter på **Næste**.
- 5** Kontroller, at den korrekte printer og port vises, og klik derefter på **OK**. Du kan nu udskrive på printeren.

Når guiden Opdater enhedsdriver vises på skærmen, skal du gøre følgende:

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en.  
*Hvis der findes en systemkompatibel driver på dit operativsystem, installerer guiden den.*  
*Hvis der ikke findes en kompatibel systemdriver på dit operativsystem, skal du klikke på **Andre placeringer**.*
- 2** Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en, og klik derefter **OK**.  
`D:\Drivers\Win_9x\English`
- 3** Klik på **Afslut**. Guiden Tilføj printer vises.
- 4** Brug standardprinternavnet, eller indtast et entydigt navn til printeren, og klik derefter på **Næste**.
- 5** Klik på **Ja** for at udskrive en testside.
- 6** Klik på **Afslut**. Der sendes en testside til printeren, når driverfilerne er kopieret til computeren. Du kan nu udskrive på printeren.

# Macintosh

Macintosh OS 8.6 eller nyere kræves til USB-udskrivning. Hvis du vil udskrive lokalt til en USB-tilsluttet printer, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Macintosh 8.6-9.x) eller oprette en kø i Udskriftscenter. (Macintosh OS X).

## Oprettelse af et printerikon på skrivebordet (Macintosh 8.6-9.x)

**Bemærk!** En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

**Bemærk!** Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes fra Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

- 1** Installer en PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren:
  - a** Isæt drivers-cd'en.
  - b** Dobbeltklik på **Classic**, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.
  - c** Vælg det ønskede sprog, og klik derefter på **OK**.
  - d** Klik på **Accepter**, hvis du accepterer licensaftalen.
  - e** Læs Vigtigt-filen, og klik derefter på **Fortsæt**.
  - f** Vælg en standardpapirstørrelse.
  - g** Klik på **Installer** på skærmen Almindelig installation. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
  - h** Klik på **Slut**, når installationen er gennemført.
- 2** Gør et af følgende:

*Macintosh 8.6–9.0:* Åbn **Apple LaserWriter**.

*Macintosh 9.1–9.x:* Åbn **Programmer**, og vælg **Hjælpfunktioner**.
- 3** Dobbeltklik på **Desktop Printer Utility**.
- 4** Vælg **Printer (USB)**, og klik derefter på **OK**.
- 5** Klik på **Skift** i området USB Printer Selection (USB-printervalg).

*Hvis printeren ikke vises på listen i USB Printer Selection (USB-printervalg), skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt.*
- 6** Vælg navnet på printeren, og klik på **OK**. Printerens navn vises i vinduet Printer (USB).
- 7** Klik på **Automatisk** i området PostScript Printer Description-fil (PPD). Kontroller, at printer-PPD-filen passer til printerens navn.
- 8** Klik på **Opret** og derefter på **Gem**.
- 9** Angiv et printernavn, og klik derefter på **Gem**. Printerens navn er nu gemt som en skrivebordsprinter.

## Oprettelse af en kø i Udskriftscenter (Macintosh OS X)

**Bemærk!** En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

**Bemærk!** Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes fra Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

- 1** Installer en PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
  - a** Isæt drivers-cd'en.
  - b** Dobbeltklik på **Mac OS X**, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.
  - c** Vælg **Klik på låsen for at foretage ændringer** på autorisationsskærmen.
  - d** Indtast din adgangskode, og klik derefter på **OK**.
  - e** Klik på **Fortsæt** i velkomstskaermen og igen, når du har læst Readme-filen.
  - f** Klik på **Accepter**, hvis du accepterer licensaftalen.
  - g** Vælg en Mappe, og klik derefter på **Fortsæt**.
  - h** Klik på **Installer** på skærmen Almindelig installering. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
  - i** Klik på **Luk**, når installationen er gennemført.
- 2** Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpfunktioner**.

**3** Dobbeltklik på **Udskriftscenter**.

**4** Gør et af følgende:

*Hvis din USB-tilsluttede printer vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter. Der er blevet oprettet en kø til printeren.*

*Hvis din USB-tilsluttede printer ikke vises på listen over printere, skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt. Når printerens vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter.*

## UNIX/Linux

Lokal udskrivning understøttes på mange UNIX- og Linux-platfomer, f.eks. Sun Solaris og Red Hat.

Sun Solaris- og Linux-pakken findes på drivers-cd'en og på Lexmarks websted på adressen [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com). Brugervejledningen i de enkelte pakker indeholder en detaljeret vejledning til installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Alle printerdriverpakkerne understøtter lokal udskrivning ved hjælp af en paralleltilslutning. Driverpakken til Sun Solaris understøtter USB-tilslutninger til Sun Ray-enheder og Sun-arbejdsstationer.

Besøg Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) for at få en fuldstændig liste over understøttede UNIX- og Linux-platfomer.

## Serieltilslutning

Med serieludskrivning overføres dataene en bit ad gangen. Selvom serieludskrivning som regel er langsommere end paralleludskrivning, er det det foretrukne valg, når der er lang afstand mellem printeren og computeren, eller når en parallelinterface ikke er tilgængelig.

Før du kan udskrive, skal du etablere forbindelse mellem printeren og computeren. Hvis du vil gøre dette, skal du 1) indstille serielparametrene på printeren, 2) installere en printerdriver på den tilsluttede computer og 3) angive de samme serielindstillinger for COM-porten.

### **Indstilling af parametre i printeren**

**Bemærk!** Yderligere oplysninger om serielmenuer og meddelelser findes den *publications-cd*, der blev leveret sammen med printeren.

- 1 Tryk på **Menu** på printerens kontrolpanel, indtil Udskriv menuer vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 2 Tryk på **Menu**, indtil Standardseriel (eller X-tra ser.port x, hvis du har installeret et tilslutningskort) vises i displayet, tryk derefter på **Vælg**.
- 3 Tryk på **Menu**, indtil du kan se den parameter, som du vil ændre, og tryk derefter på **Vælg**.



- Tryk på **Menu**, indtil du kan se den korrekte indstilling, og tryk derefter på **Vælg**.

*Bemærk følgende begrænsninger:*

- Den maksimale baudhastighed er 115.200.
- Databit skal indstilles til 7 eller 8.
- Paritet skal indstilles til Lige, Ulige eller Ingen.
- Stopbit skal indstilles til 2.
- Den anbefalede protokolindstilling for flow-styring er Xon/Xoff.

- Tryk på **Retur** for at afslutte menuerne.

- Udskriv en side med menuindstillinger, og kontroller, om serielparametrene er korrekte. *Behold denne side til senere brug.*

- Tryk på **Menu**, indtil du ser Testmenu, og tryk derefter på **Vælg**.

- Tryk på **Menu**, indtil du ser Udskriv menuer, og tryk derefter på **Vælg**.

- Serielparametrene kan findes under Standardseriel (eller X-tra ser.port x, hvis du har installeret et tilslutningskort).

## ***Installation af en printerdriver***

Du skal installere en printerdriver på den computer, der er sluttet til printeren.

- Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på Start ▶ Kør, og indtaste følgende i dialogboksen Kør:

D: /Setup.exe.

- Klik på **Installer printersoftware**.
- Klik på **Accepter**, hvis du accepterer licensaftalen for printersoftware.
- Vælg **Installer lokal printer**, og klik derefter på **Næste**.
- Marker afkrydsningsfeltet ved siden af den printer, som du installerer, og vælg derefter den ønskede kommunikationsport (COM1 eller COM2).
- Klik på **Afslut** for at udføre installationen af printersoftware.

## Indstilling af parametre i kommunikationsporten (COM)

Når printerdriveren er installeret, skal du indstille serielparametrene i den kommunikationsport, der er tildelt printerdriveren.

Serielparametrene for kommunikationsporten skal svare nøjagtigt til de serielparametre, du har valgt på printeren.

- 1** Klik på Start ▶ Indstillinger ▶ Kontrolpanel, og dobbeltklik på **System**.
- 2** Klik på + under fanen Enhedshåndtering for at udvide listen over tilgængelige porte.
- 3** Vælg den kommunikationsport, som du tildelte printeren (COM1 eller COM2).
- 4** Klik på **Egenskaber**.
- 5** Indstil serielparametrene på fanen Portindstillinger til de samme serielparametre som på printeren.

Kig efter printerindstillingerne under Standardseriel (eller X-tra ser.port x) på siden med menuindstillinger, som du udskrev tidligere.

- 6** Klik på **OK**, og luk alle vinduer.
- 7** Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
  - a** Klik på Start ▶ Indstillinger ▶ Printere.
  - b** Vælg den printer, du lige har oprettet.
  - c** Klik på Filer ▶ Egenskaber.
  - d** Klik på **Udskriv testside**. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

### Hvad gør jeg nu?

Opgave	Gå til side ...
Når du har installeret printerdriveren på computeren, kan du udskrive på en lokal printer. <i>Det anbefales, at du også fuldfører "Kontrol af printerinstallationen".</i>	54

# Trin 7: Kontrol af printerinstallationen

Siden med menuindstillinger opstiller alle de optioner, du har købt eller installeret. Hvis en funktion eller en option ikke er opstillet, skal du kontrollere installationen. Siden med netværksinstallation indeholder oplysninger, som du har brug for, når du kobler printeren på et netværk.

Det er også en god idé at udskrive oplysningerne i *Oversigt* på dette tidspunkt. Se "Udskrivning af oversigts-oplysninger" på side 55.

## Udskrivning af en side med menuindstillinger

**Bemærk!** Yderligere oplysninger om printerens kontrolpanel og ændring af menuindstillinger findes på *publications*-cd'en.

Udskriv en side med menuindstillinger for at få en oversigt over printerens standardindstillinger og for at kontrollere, at printeroptionerne er installeret korrekt.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på **Menu**, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 3 Tryk på **Menu**, indtil Udskriv menuer vises, og tryk derefter på **Vælg** for at udskrive siden. Meddelelsen **Udskriver menuer** vises i displayet.
- 4 Kontroller, at de optioner, du har monteret, vises korrekt på en liste under "Install. funktioner".  
  
Hvis en monteret option ikke vises på siden, skal du slukke printeren, tage netledningen ud og genmontere optionen. Se Trin 3: "Installation af hukommelses- og optionskort" på side 30, hvis du vil have yderligere oplysninger.
- 5 Kontroller, at den mængde hukommelse, der er installeret, er angivet korrekt under "Printerinformation".
- 6 Kontroller, at skufferne er konfigureret til de ilagte udskriftsmediestørrelser og -typer.

## Udskrivning af en side med netværksindstillinger

**Bemærk!** Hvis der er installeret en MarkNet-printserveroption, kan du eventuelt se Udskr.Net1-opsæt. (eller Udskr.Net2-opsæt.).

Hvis printeren er tilsluttet et netværk, skal du udskrive en netværksinstallationsside for at kontrollere netværksforbindelsen. Denne side indeholder også vigtige oplysninger, som kan hjælpe dig med at konfigurere printeren til netværksudskrivning.

*Gem siden med netværksinstallationen, når den er skrevet ud.* Du skal bruge den senere.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på **Menu**, indtil Testmenu vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 3 Tryk på **Menu**, indtil du ser Udskr.net-opsæt, og tryk derefter på **Vælg** for at udskrive siden.
- 4 Kontroller den første del af netværksinstallationssiden, og bekræft, at status er "Tilsluttet".

*Hvis status er "Ikke tilsluttet", er LAN-drop'et måske ikke aktivt, eller netværkskablet fungerer måske ikke korrekt. Kontakt netværksadministratoren, og få en løsning. Udskriv derefter en anden side med netværksinstallationen for at kontrollere forbindelsen til netværket.*

## Udskrivning af oversigtsoplysninger

Oplysninger om brug af printeren og afhjælpning af papirstop findes på *publications*-cd'en, der følger med printerdokumentationen.

Det anbefales, at du udskriver disse oplysninger og gemmer dem et praktisk sted nær printeren.

Sådan udskrives de *oversigtsoplysninger*, der findes på cd'en:

- 1 Start cd'en.
- 2 Klik på **Oversigt**.
- 3 Udskriv dokumenterne.

De samme *oversigtssider* findes i printeren. Sådan udskrives de:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på **Menu**, indtil Hjælpmenu vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 3 Når du ser Oversigt, skal du trykke på **Vælg**.

*Kontrol af printerinstallationen*

# Trin 8: Konfiguration til TCP/IP

Hvis TCP/IP er tilgængeligt på netværket, anbefales det, at du tildeler printeren en IP-adresse.

## Tildeling af en IP-adresse til printeren

**Bemærk!** Std. nettilslutning vises, hvis du har købt en printer med en netværksport på printerens systemkort. Hvis du har installeret en MarkNet-printerserver i kortoptionen 1 eller 2, skal du se Nettilslutning 1 eller Nettilslutning 2.

*Hvis netværket anvender DHCP, tildeles der automatisk en IP-adresse, efter at du har tilsluttet netværkskablet til printeren.*

- 1 Se efter adressen under overskriften "TCP/IP" på den side med netværksindstillinger, som du udskrev i "Udskrivning af en side med netværksindstillinger" på side 55.
- 2 Gå til "Sådan kontrollerer du IP-indstillingerne" på side 57, og start med trin 2.

*Hvis netværket ikke anvender DHCP, skal du manuelt tildele printeren en IP-adresse.*

Det er let at gøre dette ved hjælp af printerens kontrolpanel:

- 1 Tryk på **Menu**, indtil Netværksmenu vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 2 Tryk på **Menu**, indtil Std. nettilslutning vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 3 Tryk på **Menu**, indtil du ser Std.netv.opsæt. (eller Netværk 1 Opsætning eller Netværk 2 Opsætning), og tryk derefter på **Vælg**.
- 4 Tryk på **Menu**, indtil TCP/IP vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 5 Tryk på **Menu**, indtil Angiv IP-adresse vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 6 Skift adressen ved at trykke på **Menu** for at øge eller reducere hvert tal. Tryk på **Vælg** for at flytte til det næste segment. Tryk på **Vælg**, når du er færdig.

Meddelelsen **Gemt** vises kort.

- 7 Tryk på **Menu**, indtil Angiv IP-netmaske vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 8 Gentag trin 6 for at indstille IP-netmasken.
- 9 Tryk på **Menu**, indtil Angiv IP-gateway vises, og tryk derefter på **Vælg**.
- 10 Gentag trin 6 for at indstille IP-gateway'en.
- 11 Tryk på **Start**, når du er færdig, for at sætte printeren tilbage i tilstanden Klar.
- 12 Gå til "Sådan kontrollerer du IP-indstillingerne" på side 57.

## Sådan kontrollerer du IP-indstillingerne

**Bemærk!** Hvis du vil nå en kommandoprompt på en Windows-computer, skal du klikke på Start

- ▶ Programmer
- ▶ Kommandoprompt (eller Tilbehør
- ▶ Kommandoprompt, hvis du bruger Windows 2000).

## Konfiguration af printeren til Pull-udskrivning

- 1 Udskriv en anden netværksinstallationsside. Se under overskriften "TCP/IP", og kontroller, at IP-adressen, netmasken og gateway'en er som ventet.

Se "Udskrivning af en side med netværk-sindstillinger" på side 55, hvis du har brug for hjælp.

- 2 Send et ping-signal til printeren, og kontroller, at den svarer. Skriv f.eks. `ping` efterfulgt af printerens nye IP-adresse ved en kommandoprompt på en netværkscomputer:

```
ping 192.168.0.11
```

Hvis printeren er aktiv på netværket, modtager du et svar.

Hvis der er installeret en ImageQuick-firmwarekortoption på printeren, skal du konfigurere den til Pull-udskrivning, når printeren er blevet tildelt en IP-adresse.

Der findes en udførlig konfigurationsvejledning på den cd, der blev leveret sammen med ImageQuick-firmwarekortet.

# Trin 9: Installation af drivere til netværksudskrivning

Når du har tildelt og kontrolleret TCP/IP-indstillingerne, er du klar til at installere printerdriverne på de enkelte computere på netværket.

## Windows

I Windows-miljøer kan netværksprintere konfigureres til direkte udskrivning eller til delt udskrivning.

- *Direkte udskrivning* betyder, at printeren er sluttet direkte til netværket ved hjælp af en LAN-forbindelse eller en åben port på en hub. Med denne form for netværksudskrivning, installeres printerdriverne typisk på hver computer på netværket.
- En *delt printer* er sluttet lokalt til en af computerne på netværket ved hjælp af et printerkabel, f.eks. et USB-kabel. Printeren installeres på den netværkscomputer, der er sluttet til printeren. Under driverinstallationen indstilles printeren til "delt", så andre computere på netværket kan skrive til den.

Du finder flere oplysninger om disse metoder til netværksudskrivning på den drivers-cd, der fulgte med printeren.

## Oprettelse af porte og installation af drivere

**Bemærk!** Hvis du bruger en brugerdefineret printerdriver og en brugerdefineret netværksport, forbedres funktionaliteten, f.eks. meddelelser om printerstatus.

Læs den detaljerede vejledning på *drivers-cd'en*. Klik på **Vis dokumentation**, og søg efter oplysninger om installation af en netværksprinter til dit særlige Windows-miljø.

*Hvis du vælger at foretage installation uden at anvende vejledningen på drivers-cd'en, skal du have grundlæggende kendskab til netværksudskrivning på TCP/IP-netværk, installation af printerdriverne og oprettelse af nye netværksporte.*

## Understøttede netværksprinterporte.

- Microsoft IP-port – Windows NT 4.0, Windows 2000 og Windows XP
- Lexmark-netværksport – Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 og Windows XP

## Understøttede printerdrivere

- Windows-systemprinterdriver
- Brugedefineret Lexmark-printerdriver

Systemdrivere er indbygget i Windows-operativsystemer. Brugedefinerede drivere findes på drivers-cd'en.

Opdaterede systemdrivere og brugedefinerede drivere findes på Lexmarks websted på adressen [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## Macintosh

**Bemærk!** En PPD-fil (PostScript Printer Description) indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på en UNIX- eller Macintosh-computer.

Alle Macintosh-netværksbrugere skal udføre begge af følgende handlinger på computeren for at kunne udskrive til en netværksprinter:

- Installer en brugedefineret PPD-fil.  
Der findes en brugedefineret PPD på drivers-cd'en, der fulgte med printeren.  
Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes fra Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).
- Opret et printerikon på skrivebordet (Mac OS 8.6-9.x), eller opret en kø i Udskriftscenter (Mac OS X).

Der findes detaljerede instruktioner til disse opgaver i den online dokumentation, der findes på drivers-cd'en.



## UNIX/Linux

**Bemærk!** Sun Solaris- og Linux-pakken findes på drivers-cd'en og på Lexmarks websted på adressen [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Printeren understøtter en række UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat. Besøg Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) for at få en fuldstændig liste over understøttede UNIX- og Linux-platforme.

Lexmark leverer en printerdriverpakke til alle understøttede UNIX- og Linux-platforme. *Brugervejledningen* i de enkelte pakker indeholder en detaljeret vejledning til installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Du kan hente disse pakker fra Lexmarks websted. Du kan måske også finde den ønskede driverpakke på drivers-cd'en.

## NetWare

Printeren understøtter NetWare-netværksmiljøer.

Du kan finde de seneste oplysninger om installation af en netværksprinter i et NetWare-miljø ved at starte drivers-cd'en og klikke på **Vis dokumentation**. Søg efter oplysninger om installation af netværksprintere.

# Trin 10: Brug af publications-cd'en

## Visning og brug af cd-indholdet

**Bemærk!** Ved levering findes *publications-cd'en* inde i *installationsvejledningen*.

*Publications-cd'en* indeholder en *Brugervejledning*, der giver nyttige oplysninger om brug af printeren og løsning af almindelige problemer under udskrivningen. Der findes også en kopi af *Installationsvejledning* og *Oversigt* på cd'en.

Det anbefales, at du udskriver siderne i *Oversigt* og gemmer dem tæt ved printeren, hvor du let kan få fat i dem. Se "Udskrivning af oversigtsoplysninger" på side 55 for at få instruktioner til udskrivning.

Du kan også give *publications-cd'en* til en netværksadministrator eller supportpersonalet, eller du kan kopiere hele indholdet på cd'en (eller bestemte filer) til et delt netværksdrev eller intranetsted.

Kopier af printerdokumentationen findes også på Lexmarks websted på [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## ***Tillykke!***

Du er nu klar til at bruge din nye printer. Gem denne vejledning, hvis du har planer om at købe printeroptioner på et tidspunkt.

# LEXMARK<sup>TM</sup>

Varenr. 10G0904

E.C. 10G039

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.

© 2003 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550